



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mercredi

woensdag

19-10-2005

19-10-2005

Matin

Voormiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Jean-Jacques Viseur au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le remboursement du médicament Lyrica" (n° 7706)	1
<i>Orateurs:</i> Jean-Jacques Viseur, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Questions jointes de	3
- M. Bruno Van Grootenbrulle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les incohérences dans le régime de l'allocation pour l'aide de tiers dans le régime de l'invalidité" (n° 7458)	3
- Mme Annemie Turtelboom au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le budget d'assistance personnelle" (n° 7738)	3
<i>Orateurs:</i> Bruno Van Grootenbrulle, Annemie Turtelboom, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le statut des artistes" (n° 7786)	8
<i>Orateurs:</i> Annemie Turtelboom, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Questions jointes de	10
- M. Pieter De Crem au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le statut indépendant des avocats inscrits au barreau" (n° 7839)	10
- Mme Greet van Gool au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le phénomène des faux indépendants au sein du barreau" (n° 8010)	10
<i>Orateurs:</i> Pieter De Crem , président du groupe CD&V, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Greet van Gool	
Question de M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le contrôle budgétaire" (n° 7877)	12
<i>Orateurs:</i> Benoît Drèze, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Question de Mme Greet van Gool au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la politique en matière de chaises roulantes" (n° 8160)	13
<i>Orateurs:</i> Greet van Gool, Rudy Demotte , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Question de M. Benoît Drèze au ministre des	15

INHOUD

Vraag van de heer Jean-Jacques Viseur aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de terugbetaling van het geneesmiddel Lyrica" (nr. 7706)	1
<i>Sprekers:</i> Jean-Jacques Viseur, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Samengevoegde vragen van	3
- de heer Bruno Van Grootenbrulle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het gebrek aan samenhang in de regeling voor de tegemoetkomingen voor hulp van derden in het invaliditeitsstelsel" (nr. 7458)	3
- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het persoonsgebonden assistentiebudget" (nr. 7738)	3
<i>Sprekers:</i> Bruno Van Grootenbrulle, Annemie Turtelboom, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het kunstenaarsstatuut" (nr. 7786)	8
<i>Sprekers:</i> Annemie Turtelboom, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Samengevoegde vragen van	9
- de heer Pieter De Crem aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het zelfstandig statuut van de advocaten die bij de balie zijn ingeschreven" (nr. 7839)	9
- mevrouw Greet van Gool aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de schijnzelfstandigheid in de advocatuur" (nr. 8010)	10
<i>Sprekers:</i> Pieter De Crem , voorzitter van de CD&V-fractie, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Greet van Gool	
Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de begrotingscontrole" (nr. 7877)	12
<i>Sprekers:</i> Benoît Drèze, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het rolstoelbeleid" (nr. 8160)	13
<i>Sprekers:</i> Greet van Gool, Rudy Demotte , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister	15

Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'impact de la nouvelle taxation des véhicules de société sur les services de soins à domicile" (n° 7941)

Orateurs: **Benoît Drèze, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Questions jointes de 17
- M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le champ d'application de la loi sur les droits des volontaires" (n° 7944) 17
- M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le cumul d'indemnisations forfaitaires dans le cadre de la loi sur les droits des volontaires" (n° 8421)

- M. Mark Verhaegen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le contrôle des personnes bénévoles" (n° 8508) 17

Orateurs: **Benoît Drèze, Mark Verhaegen, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Interpellation de M. Koen Bultinck au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les élections médicales anticipées" (n° 672) 27

Orateurs: **Koen Bultinck, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Motions 30
Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les conséquences de la résiliation partielle de l'accord national médico-mutualiste" (n° 7935) 31

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, **Yolande Avontroodt**

Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la circulaire concernant l'accord social adressée aux hôpitaux publics" (n° 8224) 33

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le pécule de vacances des statutaires dans le cadre du nouvel accord social" (n° 8378) 35

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de gevolgen van de nieuwe belasting op bedrijfsvoertuigen voor de diensten voor thuisverpleging" (nr. 7941)

Sprekers: **Benoît Drèze, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Samengevoegde vragen van 17
- de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het toepassingsgebied van de wet betreffende de rechten van vrijwilligers" (nr. 7944) 17
- de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de cumulatieve van forfaitaire vergoedingen in het kader van de wet betreffende de rechten van vrijwilligers" (nr. 8421) 17

- de heer Mark Verhaegen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de controles op vrijwilligers" (nr. 8508) 17

Sprekers: **Benoît Drèze, Mark Verhaegen, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Interpellatie van de heer Koen Bultinck tot de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de vervroegde artsenverkiezingen" (nr. 672) 27

Sprekers: **Koen Bultinck, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Moties 30
Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de gevolgen van het partieel opzeggen van het nationaal akkoord tussen artsen en ziekenfondsen" (nr. 7935) 31

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, **Yolande Avontroodt**

Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de aan de openbare ziekenhuizen gestuurde omzendbrief met betrekking tot het sociaal akkoord" (nr. 8224) 33

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het vakantiegeld van de statutairen in het kader van het nieuw sociaal akkoord" (nr. 8378) 35

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALESCOMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

du

van

MERCREDI 19 OCTOBRE 2005

WOENSDAG 19 OKTOBER 2005

Matin

Voormiddag

De vergadering wordt geopend om 10.26 uur door de heer Hans Bonte, voorzitter.
La séance est ouverte à 10.26 heures par M. Hans Bonte, président.

01 Question de M. Jean-Jacques Viseur au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur
"le remboursement du médicament Lyrica" (n° 7706)

01 Vraag van de heer Jean-Jacques Viseur aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
over "de terugbetaling van het geneesmiddel Lyrica" (nr. 7706)

01.01 Jean-Jacques Viseur (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, généralement, je n'aime pas poser ce genre de questions car d'aucuns peuvent avoir le sentiment que l'intention sous-jacente est de défendre tel ou tel médicament. Toutefois, pour ce qui est du Lyrica, une série de personnes, que je ne soupçonne nullement être les porte-parole de l'une ou l'autre firme pharmaceutique, m'ont interpellé à la suite de ma question de février 2005.

Monsieur le ministre, un certain nombre de patients et surtout de médecins affirment que le Lyrica est le seul médicament qui calme presque complètement les douleurs liées à la polyneuropathie diabétique, une des maladies qui provoquent les douleurs les plus vives. La Ligue francophone contre l'épilepsie affirme, quant à elle, que le Lyrica est une alternative indispensable au Neurontin pour les 32.000 épileptiques "réfractaires", avec des effets secondaires extrêmement limités. Toujours selon cette ligue, la généralisation du Lyrica permettra à 5.400 malades de vivre sans crise et à 16.000 malades de voir leurs symptômes significativement diminuer.

Voilà toute une série d'éléments. Certes, je ne suis pas spécialiste et ne sais donc dire si ces divers intervenants ont raison. Mais en tout cas, il semble bien que l'on se trouve en présence d'un médicament antidouleur efficace pour un certain nombre de personnes dont la pathologie entraîne des douleurs aiguës.

Le Lyrica a fait l'objet d'une demande de remboursement le 11 août 2004. Celle-ci a été refusée en raison du désaccord du ministre du Budget. Ce cas de figure atteste que le problème est moins d'ordre médical que budgétaire. Nous répétons régulièrement en commission de la Santé publique qu'il s'agit toujours d'un choix entre ce qui est souhaitable et ce qui est soutenable sur le plan économique. Malheureusement, il est certains médicaments qui n'offrent pas beaucoup d'alternatives. Aussi la firme pharmaceutique figure-t-elle en position de force par rapport au gouvernement, dont les marges de manœuvre sont extrêmement réduites. Etant donné que l'on se trouve en présence d'une situation très particulière et que l'on passe à une

01.01 Jean-Jacques Viseur (cdH): Volgens de meeste geneesheren en tal van patiënten is Lyrica het enige geneesmiddel dat de pijn veroorzaakt door diabetische polyneuropathie kan verzachten. De Franstalige liga tegen epilepsie bevestigt van haar kant dat 32.000 epileptici op Lyrica zijn aangewezen omdat Neurontin bij hen geen effect meer heeft. Bovendien heeft Lyrica zeer weinig bijwerkingen. Als men het gebruik van Lyrica veralgemeent, kunnen 5.400 zieken leven zonder crisissen en kunnen de symptomen bij 16.000 andere zieken significant onderdrukt worden.

Blijkbaar is deze pijnstiller efficiënt voor een aantal mensen die lijden aan een ziekte die gepaard gaat met acute pijn.

Nochtans heeft de minister van Begroting zich niet akkoord verklaard met de terugbetaling van Lyrica. Hiermee is aangetoond dat al dan niet terugbetaling vaak meer afhankelijk is van budgettaire overwegingen dan van medische criteria. Helaas heeft men voor sommige geneesmiddelen niet veel alternatieven. De farmaceutische industrie bevindt zich dus in

réflexion plus générale sur l'évolution de la lutte contre la douleur qui devient, heureusement d'ailleurs, une priorité pour bon nombre de médecins, le problème doit être posé.

Par conséquent, je vous poserai les trois questions suivantes.

La décision publiée sur le site de l'INAMI indique que la Commission de remboursement des médicaments n'a pas formulé de proposition provisoire motivée par le manque de majorité des deux tiers des voix. Cette situation est-elle réelle? Pouvez-vous m'informer davantage sur les raisons qui ont empêché la CRM d'aboutir à une majorité?

Dans la mesure où le Lyrica démontre une réelle plus-value par rapport aux thérapies existantes, n'est-il pas opportun d'envisager son remboursement, ce quel que soit le coût de cette mesure? La décision du ministre du Budget semble en effet avoir été déterminante dans la décision finale.

Pour ma part, j'estime qu'il est extrêmement dangereux de confier un pouvoir déterminant au ministre du Budget dans la mesure où, par nature, ce dernier ne prend en considération que les critères budgétaires. M. Vande Lanotte a d'ailleurs un jour déclaré que sa volonté était de ne plus procéder au remboursement d'aucune nouvelle molécule. C'est ainsi que l'on se retrouve dans une situation où l'on se retrouve dans l'impossibilité de répondre aux besoins de santé publique. Pour ce genre de question, c'est, à mon avis, le ministre des Affaires sociales qui est le mieux placé. En effet, il a des responsabilités budgétaires. Et il n'est pas question qu'il ressemble à l'éphémère ministre des Affaires sociales du premier gouvernement Mitterrand qui déclarait que son problème n'était pas le trou de la sécurité sociale mais de rencontrer les besoins de la population. Ce n'est pas le genre de propos à tenir. Le ministre des Affaires sociales a notamment une responsabilité politique en la matière et, en tant que ministre de la Santé, il s'agit d'une responsabilité directe. Ainsi, il doit permettre aux citoyens, sous peine de se retrouver dans le cadre d'une médecine duale, d'avoir accès aux progrès les plus récents de la médecine, à condition, bien entendu, qu'il s'agisse vraiment de nouvelles molécules et que le prix ne soit pas démesuré. C'est dans ce contexte que l'on peut dire que la responsabilité est "l'art du possible".

01.02 Rudy Demotte, ministre: Monsieur le président, monsieur Viseur, je répondrai brièvement, mais précisément à vos deux interrogations principales.

La première porte sur la CRM, autrement dit la Commission de remboursement des médicaments. Cette dernière n'a pas, pour la deuxième fois, formulé de proposition provisoire. Pourquoi? Car la majorité des deux tiers n'a pas été atteinte.

En l'occurrence, il ne s'est pas trouvé deux tiers des membres qui estimaient que le dossier étudié permettait de conclure à une réelle plus-value thérapeutique de cette molécule dans les deux domaines d'indication que vous avez cités. Cela était dû, entre autres, à l'absence de toute donnée comparative avec le Neurontin. Le remboursement n'a donc pas paru justifié pour au moins deux tiers des membres de cette commission, ce qui est significatif, étant donné

une position de force tenace de la part de la gouvernement, qui par conséquent a très peu de marge de manœuvre.

De op de site van het Riziv gepubliceerde beslissing geeft aan dat de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG) geen voorlopig met redenen omkleed voorstel heeft uitgewerkt bij ontstentenis van een tweederde meerderheid. Is dit echt zo? Kunt u mij verder inlichten over de redenen waarom de CTG niet tot een meerderheid is gekomen?

Lyrica biedt een echte meerwaarde in vergelijking met de bestaande therapieën; is het bijgevolg niet mogelijk de terugbetaling ervan te overwegen?

De minister van Begroting lijkt een doorslaggevende rol te hebben gespeeld in de eindbeslissing, wat problemen doet rijzen, aangezien hij vanzelfsprekend enkel rekening houdt met budgettaire criteria. De minister van Sociale Zaken lijkt mij beter geplaatst om over het beleid ter zake te beslissen, temeer daar hij als minister van Volksgezondheid dienaangaande ook rechtstreeks bevoegd is. Hij moet met name de burgers in staat stellen toegang te krijgen tot de meest geavanceerde behandelingen, op voorwaarde dat het echt gaat om nieuwe moleculen en de prijs ervan niet buitensporig hoog ligt.

01.02 Minister Rudy Demotte: De Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen heeft voor de tweede maal geen voorlopig voorstel geformuleerd; er was immers geen tweederde meerderheid.

Ten minste twee derde van de leden van die commissie meenden dat een terugbetaling niet gerechtvaardigd was, omdat het geneesmiddel, in vergelijking met de bestaande behandelingen, geen therapeutische meerwaarde heeft.

l'absence de réelle plus-value thérapeutique par rapport aux traitements qui existent à ce jour.

Lors d'une première procédure de remboursement, en 2004, j'avais pris une décision négative en raison de l'absence d'un accord du ministre du Budget. J'en arrive donc au deuxième point que vous soulevez dans votre question.

La loi stipule en effet que tout dossier de remboursement qui reçoit un avis positif de ma part, doit également être approuvé par ma collègue du Budget. Cela vaut aussi pour les dossiers qui ont un impact favorable; cet avis est donc émis dans toutes les circonstances. C'est maintenant une compétence de ma nouvelle collègue du Budget de veiller non pas aux dépenses de la sécu en tant que telles, mais aux dépenses globales du budget de l'Etat. Pour ce dossier, mon collègue Vande Lanotte avait émis un avis négatif, vu que cette adaptation des conditions de remboursement aurait occasionné une augmentation des coûts pour l'assurance maladie.

La deuxième procédure est toujours en cours. J'attends la décision de la ministre du Budget sur ma nouvelle proposition d'accord à l'admission au remboursement de cette molécule. Quant à la notification positive ou négative, elle doit être faite à la firme demanderesse avant le 29 octobre de cette année; nous sommes donc tout à fait dans les temps.

01.03 Jean-Jacques Viseur (cdH): Monsieur le président, je remercie le ministre de la précision avec laquelle il a répondu à mes questions.

L'avis de la CRM est évidemment déterminant car on fait confiance ou on ne fait pas confiance à ces organismes. Si, effectivement – et là je n'ai aucune compétence pour juger de la plus-value thérapeutique – il n'y a pas une majorité des deux tiers pour déterminer qu'il y a plus-value thérapeutique, cela tranche le débat. Et je l'accepte car je n'ai aucune compétence. Nous l'avons dit hier, lors d'un autre débat, quand on confie une mission à un organisme, il faut en accepter les conclusions si elles émanent de scientifiques.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

02 Questions jointes de

- M. Bruno Van Grootenbrulle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les incohérences dans le régime de l'allocation pour l'aide de tiers dans le régime de l'invalidité" (n° 7458)
- Mme Annemie Turtelboom au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le budget d'assistance personnelle" (n° 7738)

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Bruno Van Grootenbrulle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het gebrek aan samenhang in de regeling voor de tegemoetkomingen voor hulp van derden in het invaliditeitsstelsel" (nr. 7458)
- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het persoonsgebonden assistentiebudget" (nr. 7738)

02.01 Bruno Van Grootenbrulle (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, cette question a été rédigée et déposée au mois de juin. Je pense qu'elle a déjà été inscrite à l'agenda de différentes commissions. Peut-être n'est-elle plus tout à

Naar aanleiding van een eerste procedure met het oog op de terugbetaling in 2004 nam ik een negatieve beslissing omdat de begrotingsminister toen zijn akkoord weigerde. Hij was van oordeel dat de aanpassing van de terugbetalingsvoorwaarden de kosten voor de ziekteverzekering de hoogte zou injagen.

De tweede procedure is nog aan de gang. Ik wacht de beslissing van de minister van Begroting over mijn nieuw voorstel van akkoord inzake de terugbetaling van de molecule af.

01.03 Jean-Jacques Viseur (cdH): Het spreekt voor zich dat het advies van de CTG van doorslaggevend belang is. Als er geen twee derde meerderheid kan worden gevonden die de therapeutische meerwaarde erkent dan is er geen debat meer en moet men zich bij de conclusies van de wetenschappers neerleggen.

02.01 Bruno Van Grootenbrulle (PS): De nood aan hulp van derden zal met de vergrijzing van de bevolking zeker toenemen.

fait d'actualité, car je sais que M. le ministre a une attention particulière concernant cette matière et que certaines dispositions sont envisagées dans le cadre du budget qui a été déposé. Néanmoins, je poserai ma question telle qu'elle a été formulée lors de son dépôt afin qu'elle soit évoquée au sein de notre commission.

Monsieur le ministre, la nécessité du recours à l'aide d'une tierce personne va sans doute s'accroître avec le vieillissement démographique. Avant l'adoption de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales, le régime de l'invalidité limitait la notion d'aide d'une tierce personne aux seuls travailleurs sans charge de famille.

L'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi INAMI prévoit, en son article 225 § 1^{er}, que les isolés, les cohabitants peuvent être assimilés à la catégorie chef de ménage si le conseil médical de l'invalidité décide que l'aide d'une tierce personne est nécessaire du fait que leur état physique ou mental ne leur permet pas d'accomplir seuls les actes de la vie quotidienne.

Bien entendu, des conditions sont requises, notamment une invalidité d'au moins 11 points et ne pas séjourner dans un hôpital ou une institution. Cette technique est plutôt curieuse, puisque la situation de la personne qui sollicite cette intervention majorée ne change pas. Sur le plan juridique, il est impossible de prétendre qu'il s'agit là d'une véritable allocation sociale. En revanche, les invalides chefs de ménage, qui avaient besoin de l'aide d'un tiers, ne pouvaient prétendre à aucune majoration, puisqu'ils bénéficient déjà d'une indemnité égale à 65%.

Sur la base de l'article 37 § 16bis de la loi INAMI tel qu'inséré par la loi du 22 février 1998, l'arrêté royal du 7 juillet 1998 a mis fin à cette discrimination en instaurant une allocation mensuelle forfaitaire pour les chefs de ménage invalides qui ont besoin de l'aide d'une tierce personne. Il s'agit d'une véritable allocation, bien que sa finalité ne soit pas très claire. Elle est accordée pour les dépenses supplémentaires de soins de santé et non pour l'aide d'un tiers stricto sensu.

La loi sociale du 25 janvier 1999 a complété l'article 93 de la loi INAMI, de manière à permettre au Roi d'accorder une allocation forfaitaire pour aide de tiers aux catégories de travailleurs en incapacité primaire depuis trois mois au moins et d'invalides qu'il définit et aux conditions qu'il détermine. Il s'agit d'une véritable base légale pour l'octroi d'une allocation spécifique à part entière. Cette disposition permettrait d'établir un dispositif général cohérent. Notons que, depuis le 1^{er} janvier 2000, l'allocation octroyée en période d'incapacité primaire est un montant forfaitaire qui n'est pas différencié en fonction de la situation familiale du titulaire.

Le système d'une indemnisation pour aide de tiers sur la forme des deux modalités distinctes ne s'explique pas. S'il est vrai qu'il n'existe pas de définition sui generis d'aide de tiers, il n'empêche que cette allocation existe également dans d'autres régimes, par exemple celui des accidents de travail, et s'apparente, dans ses finalités, à l'allocation d'intégration dans le régime des personnes handicapées. Du reste, la jurisprudence a quelque peu précisé la notion en estimant entre autres que le dommage indemnisable consiste en la nécessité

Voor de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen werd goedgekeurd, beperkte het invaliditeitsstelsel het begrip hulp van derden uitsluitend tot de werknemers zonder gezinslast.

Het koninklijk besluit van 7 juli 1998 maakte een einde aan die discriminatie door een maandelijkse forfaitaire uitkering in te voeren voor invalide gezinshoofden die hulp van een derde nodig hebben. Hoewel het doel ervan niet duidelijk is, is dit een echte uitkering. Ze wordt toegerekend voor bijkomende uitgaven voor gezondheidszorg en niet alleen strikt genomen voor hulp van een derde.

De sociale wet van 25 januari 1999 vulde het artikel 93 van de RIZIV-wet aan zodat de Koning een forfaitaire uitkering kan toekennen voor hulp van derden aan de categorieën van werknemers die minstens drie maanden primair arbeidsongeschikt zijn en invaliden die Hij definieert en op de voorwaarden die Hij bepaalt. Het is een echte wettelijke basis voor de toekenning van een volwaardige specifieke tegemoetkoming. Dankzij die bepaling kunnen we een coherent algemeen dispositief opstellen.

Het systeem van een vergoeding voor hulp van derden in de vorm van twee verschillende modaliteiten – forfaitair of berekend op grond van het salaris – is niet te begrijpen.

Het is niet de bedoeling om loonverlies te vergoeden, maar wel om tegemoetkomingen die door de toegenomen kosten als gevolg van verminderde zelfredzaamheid ontoereikend zijn geworden, aan te vullen. Zou het daarom niet beter zijn om aan alle betrokkenen een forfaitaire uitkering toe te kennen?

Het is niet echt normaal dat

de recourir à l'aide d'une tierce personne, indépendamment de la façon dont la victime supplée à cette carence. Ceci signifie que le choix du tiers ne peut interférer sur les droits de la victime.

S'agissant non pas de couvrir la perte d'une rémunération mais bien de compléter une indemnité insuffisante en raison du coût supplémentaire qu'engendre la réduction d'autonomie accrue de la personne, n'estimez-vous pas qu'il serait opportun d'octroyer une allocation forfaitaire à toutes les personnes concernées?

Il est pour le moins anormal que le même besoin soit couvert de façon variable selon les assurés: pourcentage du salaire pour les isolés ou cohabitants, montant forfaitaire pour les chefs de ménage. Outre le fait qu'une allocation forfaitaire est une solution logique, elle permettrait aussi de dégager des marges budgétaires afin de différencier le montant de ladite allocation en fonction du degré d'autonomie.

Ne pourrait-on pas envisager, au sein de notre sécurité sociale, un système unique qui regrouperait l'ensemble des régimes dont la finalité est de pallier le manque d'autonomie de la personne?

02.02 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik denk niet dat deze vraag volledig aansluit bij de voorgaande en ik wil er eventueel nog even mee wachten, al wil ik uw agenda niet overhoop gooien.

De **voorzitter**: Ik vrees dat het moeilijk zal worden om er te geraken, dus stel ik voor om ons zoveel mogelijk aan de agenda te houden.

02.03 Annemie Turtelboom (VLD): Geen probleem, mijnheer de voorzitter.

Mijnheer de minister, ik heb u al verschillende malen over de problematiek van het persoonsgebonden assistentiebudget ondervraagd. Volgens een Vlaams decreet van 17 juli 2000 werd voorzien in een decretaal kader voor het toekennen van persoonsgebonden assistentiebudgetten aan personen met een handicap. Het was eigenlijk de uitdrukkelijke wens van de decreetgever dat de persoon met een handicap vrij zijn assistent kon kiezen en dat dit ook bloed- en aanverwanten zouden kunnen zijn.

De RSZ liet enige tijd geleden weten dit vanaf 1 januari 2005 niet langer te zullen aanvaarden. Hij argumenteerde zijn beslissing – volgens mij in strijd met de recente rechtspraak van het Hof van Cassatie – door te stellen dat er voor een arbeidsovereenkomst een werkgever moet zijn die gezag kan uitoefenen en dat er bij nauwe verwanten geen sprake kan zijn van werkgeversgezag. Er is toen een engagement gekomen om een oplossing te zoeken voor dit probleem. Uit een brief van de RSZ aan het Vlaams Fonds vernemen wij dat een gedoogbeleid werd gepland tot einde 2004, omdat het gaat om een preciaire groep. Ondertussen zou aan een koninklijk besluit worden gewerkt, dat specifiek voor deze preciaire groep iedere arbeidsrelatie in het kader van het persoonsgebonden assistentiebudget gelijkstelt met een werkgevers/werknemersrelatie. In afwachting van dat koninklijk besluit zou de RSZ zijn gedoogbeleid aanhouden. De laatste keer stelde u dat het koninklijk besluit werd voorbereid, maar dat dit dossier vertraging heeft opgelopen.

dezelfde behoefte afhankelijk van de verzekerden verschillend wordt ingevuld. Kunnen we geen uniek systeem overwegen voor alle regelingen die het gebrek aan zelfredzaamheid moeten ondervangen?

02.03 Annemie Turtelboom (VLD): En vertu du décret flamand du 17 juillet 2000, les personnes handicapées ont droit à un budget d'assistance personnelle leur permettant de choisir librement un assistant, qui peut également être un parent. L'ONSS a fait savoir qu'il n'accepterait plus les parents en qualité d'assistants à dater du mois de janvier 2005 étant donné que dans le cas de parents proches, il ne peut être question de lien d'autorité patronale.

Selon un courrier adressé par l'ONSS au Fonds flamand, un arrêté royal est en préparation en vue d'assimiler, pour les personnes handicapées, toute relation de travail dans le cadre du budget d'assistance personnelle à une relation employeur-travailleur. En attendant cet arrêté royal, l'ONSS mènerait une politique de tolérance. Quand cet arrêté royal sera-t-il promulgué?

Mijnheer de minister, wat is de stand van zaken in dit dossier? Kunt u al een iets concretere timing geven in verband met de publicatie van dit koninklijk besluit?

02.04 Rudy Demotte, ministre: Monsieur le président, étant donné que les matières sont différenciées, je vais d'abord répondre à M. Van Grootenbrulle.

Comme il le souligne dans sa question, les modalités actuelles d'octroi d'une allocation pour tierce personne, en assurance indemnités, sont à la fois complexes et relativement peu équitables.

L'octroi d'allocations pour aide aux tierces personnes relève de deux systèmes: d'abord, en incapacité primaire, une allocation forfaitaire est versée à partir du quatrième mois; ensuite, pendant la période d'invalidité, cette allocation forfaitaire n'est plus versée qu'aux seuls titulaires qui ont une charge de famille. Par contre, pour les titulaires qui n'ont pas de charge de famille, c'est-à-dire les isolés mais aussi les cohabitants, un autre système s'applique. L'indemnité d'invalidité est alors alignée sur celle des titulaires chefs de famille.

Ainsi, lorsqu'une nécessité de l'aide aux tierces personnes est reconnue, un isolé voit ses indemnités passer d'un taux de 50% de son salaire de base à un taux de 65%. La situation est la même pour un cohabitant dont le taux passe de 40% à 65%.

En effet, il est peu logique mais aussi peu équitable qu'un même besoin d'assistance dans les actes de la vie journalière donne lieu à une intervention différente en matière d'assurance maladie. Ce système implique que les montants journaliers peuvent varier entre, d'une part, la borne minimale de 5,48 euros pour un titulaire avec charge de famille et un maximum de 25 euros pour un cohabitant qui bénéficie du maximum d'indemnités. La diversité de l'allocation, entre 142 et 775 euros par mois, n'a aucun lien avec les besoins réels. Il est donc justifié de corriger cette anomalie et d'envisager le passage à une seule et même allocation forfaitaire. J'ai ainsi demandé une évaluation chiffrée de divers scénarios qui étudient la façon dont on pourrait adapter cette réglementation, ce, tant dans le régime général de la sécu que dans celui des indépendants. Un alignement sur les niveaux actuels les plus élevés – soyons francs, nous connaissons la situation! – serait irréaliste. Dans cette hypothèse, pour vous donner un ordre concret de grandeur, le budget consacré à l'aide aux tierces personnes passerait de 37 millions d'euros à 87 millions d'euros par an, soit, une augmentation de 50 millions d'euros. C'est difficile!

Afin de tendre vers des corrections lors de l'élaboration du budget 2006, le gouvernement a déjà pris certaines dispositions. L'idée est d'aller progressivement vers un système forfaitaire généralisé. Il a été décidé d'accorder un montant minimum, quel que soit le statut du titulaire. Ainsi, dès 2007, tout bénéficiaire de l'aide de tierces personnes va percevoir une allocation journalière complémentaire d'au moins 12 euros. Cette mesure permet d'améliorer la situation du plus grand nombre sans porter préjudice à ceux qui bénéficient actuellement d'un avantage plus élevé.

Cette mesure est un projet important pour ces personnes aux capacités gravement diminuées. Il y a un autre objectif pour l'avenir:

02.04 Minister **Rudy Demotte**: Aan de heer Van Grootenbrulle kan ik antwoorden dat de huidige toekenningsvoorwaarden voor de uitkeringen voor hulp van derden inderdaad ingewikkeld en weinig billijk zijn.

Bij de toekenning worden twee verschillende systemen toegepast, naargelang iemand gezinshoofd dan wel alleenstaande of samenwonende is.

De dagelijkse bedragen kunnen dan ook schommelen tussen 5,48 euro voor een rechthebbende met gezinslast en 25 euro voor een samenwonende die een maximumvergoeding geniet. Het grote verschil tussen de uitkeringen, dat maandelijks tussen 142 en 775 euro bedraagt, houdt geenszins verband met de werkelijke behoeften. Het is dus gerechtvaardigd om die onregelmatigheid weg te werken, met dien verstande dat een opwaartse harmonisering op grond van de huidige hoogste niveaus onrealistisch zou zijn!

De regering heeft maatregelen genomen om een algemeen forfaitair systeem in te voeren waarbij een minimumbedrag aan de rechthebbende wordt toegekend, ongeacht zijn statuut.

Verder is het de bedoeling in de toekomst een beoordelingsschaal uit te werken op grond waarvan de graad van zelfredzaamheid kan worden gemeten en een logische, stapsgewijze vergoeding kan worden bepaald.

Dankzij de invoering van eenzelfde schaal voor de verschillende regelgevingen zou het aantal administratieve stappen kunnen worden teruggebracht. Wij zullen binnenkort een wetenschappelijke

celui d'élaborer une échelle d'évaluation permettant d'en finir avec un vieux débat, de mesurer avec plus de précision le degré de dépendance et de définir par là même une logique d'indemnisation par paliers. Cet instrument va permettre de moduler les montants versés en fonction des besoins réels. Il pourra aussi s'appliquer pour d'autres réglementations concernant, par exemple, les accidents de travail ou de droit commun, les allocations pour handicapés et les maladies professionnelles.

Je termine par un autre souci par rapport à la sécurité sociale de manière générale, celui de la simplification administrative. L'existence d'une échelle commune aux diverses réglementations permettrait de diminuer le nombre de démarches de réévaluation nécessaires pour faire valoir ses droits. Pour le faire, je ne prendrai pas une base purement intuitive mais nous commanderons une étude scientifique qui devrait nous donner des points de repère très prochainement. Voilà pour M. Van Grootenbrulle.

Ik zal mevrouw Turtelboom een antwoord geven, zelfs al is mevrouw D'hondt momenteel niet aanwezig. Zoals u zegt in uw vraag wordt momenteel een ontwerp van koninklijk besluit afgewerkt dat toelaat dat personen die arbeid verrichten als persoonlijk assistent ten voordele van een familielid dat tot de tweede graad verwant is, of van een persoon die deel uitmaakt van het gezin en geniet van het persoonlijk assistentiebudget, worden gelijkgesteld in de zin van de sociale zekerheid van de werknemers, zoals werknemers die verbonden zijn door een arbeidsovereenkomst.

De personen die houder zijn van dat persoonlijk assistentiebudget zouden gelijkgesteld worden aan werkgevers. Dit dossier heeft buiten onze wil om vertraging opgelopen, maar ik kan u verzekeren dat ik zeker niet van plan ben dit dossier te slapen te leggen. Van zodra ik een positief advies ontving van mijn collega, de minister van Begroting, heb ik het ontwerp van koninklijk besluit in kwestie voor dringend advies naar de Nationale Arbeidsraad gestuurd.

Het advies van de Raad van State zal zo snel mogelijk worden gevraagd na ontvangst van het advies van de NAR. In afwachting van de publicatie van het ontwerp van koninklijk besluit, zijn de nodige instructies gegeven aan de RSZ, zodat de aangiften juist worden behandeld en de betrokken personen hun rechten kunnen behouden.

02.05 Bruno Van Grootenbrulle (PS): Monsieur le président, je tiens tout d'abord à remercier le ministre pour sa réponse.

Monsieur le ministre, je voudrais préciser que j'ai posé la même question à votre prédécesseur qui avait montré un certain intérêt à la problématique et s'était engagé à prendre des dispositions. Ces dernières n'ont malheureusement jamais été prises. Je me réjouis donc de votre intérêt pour ce sujet et du fait que des avancées très appréciables sont prévues en la matière dans le cadre du budget.

02.06 Rudy Demotte, ministre: J'espère simplement que vous n'allez pas répéter la même chose à mon successeur.

02.07 Bruno Van Grootenbrulle (PS): Non, je n'aurai plus l'occasion de poser la même question!

studie over dit onderwerp bestellen.

Le projet d'arrêté royal est en cours de finalisation. Les personnes qui accomplissent un travail en tant qu'assistants personnels pour le compte d'un parent jusqu'au deuxième degré ou d'un membre de leur ménage bénéficiant du budget d'assistance personnelle sont assimilées à des travailleurs salariés. Les personnes qui sont titulaires de ce budget d'assistance personnelle sont assimilées à des employés.

Aussitôt après avoir reçu l'avis positif du ministre du Budget, j'ai transmis le projet au CNT. Ensuite, il sera envoyé au Conseil d'Etat. En attendant la publication de l'arrêté royal, l'ONSS a d'ores et déjà reçu les instructions requises pour que les déclarations soient traitées comme il se doit.

02.05 Bruno Van Grootenbrulle (PS): Het verheugt me dat deze aangelegenheid op uw belangstelling kan rekenen. Aan uw voorganger heb ik dezelfde vraag gesteld, maar de beloofde maatregelen zijn er nooit gekomen.

02.08 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de minister, ik blijf toch nog een beetje op mijn honger zitten. Ik ben al blij dat u zegt dat u het dossier niet te slapen legt. Daar ging ik natuurlijk toch ook wel vanuit, maar misschien kunt u toch nog iets gedetailleerder zijn. Heeft u een idee wanneer u een advies van de NAR verwacht? Na het advies van de NAR, moet het nog naar de Raad van State. Er moeten dus toch nog wel een aantal stappen genomen worden.

Wanneer is het advies naar de NAR gestuurd? Wanneer verwacht u daarop een antwoord? Daarna moet het nog naar de Raad van State en pas dan is er de publicatie in het Staatsblad. Gaat dit nog twee, drie of vier maanden duren? Probeer het een beetje in te schatten.

02.09 Minister Rudy Demotte: Wat de NAR betreft, verwachten we een advies voor ongeveer half of eind november.

02.08 Annemie Turtelboom (VLD): Quand l'avis du CNT sera-t-il prêt?

02.09 Rudy Demotte, ministre: Nous pensons le recevoir pour la fin du mois de novembre.

02.10 Annemie Turtelboom (VLD): En dan moet het worden voorgelegd aan de Raad van State?

02.11 Minister Rudy Demotte: We zullen een spoedadvies vragen, dat binnen de vijf dagen wordt verstrekt.

02.11 Rudy Demotte, ministre: Nous demanderons l'avis d'urgence au Conseil d'État ...

02.12 Annemie Turtelboom (VLD): Dat zal dan tegen eind november zijn.

02.13 Minister Rudy Demotte: Op het einde van het jaar zouden wij de tekst hebben.

02.13 Rudy Demotte, ministre: ... afin d'être prêt pour la fin de l'année.

02.14 Annemie Turtelboom (VLD): Ik hoop dat we inderdaad eind van dit jaar halen. Volgens de cijfers die ik heb gekregen over het PAB, stelt de helft van de mensen die in een persoonsgebonden assistentiebudget zitten, iemand in eerste lijn – dus iemand van hun eigen familie – te werk. Voor die groep van mensen is er op dit ogenblik toch een vrij grote onzekerheid. Deze maatregel komt bijzonder goed tegemoet aan de noden van die mensen. In die zin is het wellicht een belangrijke problematiek voor het segment van de mensen dat gebruikmaakt van het persoonsgebonden assistentiebudget.

02.14 Annemie Turtelboom (VLD): Espérons que vous y arriverez. Il s'agit d'une mesure très importante.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: We komen nu aan de samengevoegde vragen nrs. 7764, 7786 en 8047 van respectievelijk de dames De Meyer, Turtelboom en Pieters. Ik zie alleen mevrouw Turtelboom.

03 Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het kunstenaarsstatuut" (nr. 7786)

03 Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le statut des artistes" (n° 7786)

03.01 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de voorzitter, op 1 juli 2003 werd het nieuwe statuut voor de kunstenaars van kracht. Het bevat een heel aantal maatregelen in de socialezekerheidswetgeving om het de kunstenaar gemakkelijker te maken om sociale

03.01 Annemie Turtelboom (VLD): Le nouveau statut des artistes est entré en vigueur le 1er juillet 2003. La loi-programme du 9

bescherming op te bouwen via de regelgeving. Dat project verloopt eigenlijk zeer goed. Ik heb daar eens een schriftelijke vraag over gesteld en volgens de cijfers die ik naar aanleiding daarvan heb gekregen, zitten er nu al, cumulatief, 14.000 mensen in die het werknemerstatuut als kunstenaar hebben aangevraagd. Het lenigt dus toch wel heel duidelijk een nood op de markt.

Kunstenaars die onder dit statuut vallen, zouden volgens de programmawet van 9 juli 2004 fiscaal worden vrijgesteld voor kleine onkostenvergoedingen vanaf 1 juli 2004. Momenteel is hierover enkel een ontwerp van KB en nog steeds geen officieel uitvoeringsbesluit. Nochtans heeft de Raad van State volgens mijn informatie al advies gegeven en is het huidige ontwerp van KB ook al aangepast in die zin. Vandaar een eerste vraag, mijnheer de minister. Wanneer zal het definitieve uitvoeringsbesluit gepubliceerd worden? Kunt u daar al een datum voor meedelen?

Daarnaast werd op 24 maart 2004 een federale commissie Kunstenaars opgericht die als taak heeft om de kunstenaars te informeren over hun rechten en plichten, zelfstandigheidsverklaringen af te geven en erover te waken dat de aansluiting van kunstenaars bij het zelfstandigenstatuut overeenstemt de sociaal-economische realiteit. Er werd in voorzien om de werking van de commissie Kunstenaars te evalueren. Vandaar mijn aanvullende vragen. Wanneer komt er een evaluatie van de werking van de federale commissie Kunstenaars? Zal in de evaluatie van de federale commissie Kunstenaars rekening worden gehouden met het evaluatierapport dat het Vlaamse Kunstenloket vóór de zomer - mijn vraag is al een tijdje geleden ingediend - heeft gepubliceerd?

03.02 Minister **Rudy Demotte**: Mevrouw Turtelboom, om op uw eerste vraag te antwoorden, het is waar dat de publicatie van het betreffende koninklijk besluit wat vertraging opliep, maar het is nu in het Belgisch Staatsblad van 19 juli gepubliceerd.

Het evaluatierapport van het werk van de commissie Kunstenaars werd aan mij en mijn collega's zopas toegestuurd in de twee talen. Ik heb het net bij de griffie van de Kamer ingediend, zodat het u zo snel mogelijk wordt doorgegeven.

Er bestaan gelijkenissen tussen het evaluatierapport van de commissie en dat van het Vlaams Kunstenloket. Als onafhankelijk orgaan heeft de commissie echter eigen conclusies getrokken op een bepaald aantal punten. Ik stel voor die te bespreken wanneer u kennis hebt genomen van het rapport.

03.03 **Annemie Turtelboom** (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Mijn vragen gaan al een tijdje mee. Ik heb het gevoel dat de meeste zaken werden opgelost. Dat is natuurlijk prima.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 7779 van de heer Devlies wordt even uitgesteld.

04 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Pieter De Crem** aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het zelfstandig statuut van de advocaten die bij de balie zijn ingeschreven" (nr. 7839)

juillet 2004 prévoit que les petites indemnités de défraiement des artistes seront exonérées fiscalement à partir du 1^{er} juillet 2004. Quand l'arrêté d'exécution sera-t-il publié?

Le 24 mars 2004, une commission a été créée dans le but d'informer les artistes sur le nouveau statut. Quand le fonctionnement de cette commission Artistes sera-t-il évalué? Dans le cadre de cette évaluation, sera-t-il tenu compte du rapport du "Kunstenloket" (guichet des arts)?

03.02 **Rudy Demotte**, ministre: L'arrêté royal a été publié le 19 juillet.

Je viens de recevoir le rapport d'évaluation de la commission Artistes et je l'ai immédiatement soumis au greffe de la Chambre. Il présente des similitudes avec le rapport du "Kunstenloket", mais il comporte également ses propres conclusions. Nous pourrions examiner ce rapport prochainement.

- mevrouw Greet van Gool aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de schijnzelfstandigheid in de advocatuur" (nr. 8010)

04 Questions jointes de

- M. Pieter De Crem au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le statut indépendant des avocats inscrits au barreau" (n° 7839)

- Mme Greet van Gool au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le phénomène des faux indépendants au sein du barreau" (n° 8010)

04.01 Pieter De Crem (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, via deze vraag wil ik een oude en langdurige problematiek aankaarten. Er is een nieuw feit. De RSZ heeft de intentie geuit om op zoek te gaan naar de zogenaamde schijnzelfstandige advocaten. Dit heeft heel wat deining veroorzaakt bij de advocatuur. Op 30 juni 2005 is in het Belgisch Staatsblad het reglement van de Orde van Vlaamse Balies verschenen waarin duidelijk wordt gesteld dat het advocatenberoep een zelfstandig beroep is van de zuiverste soort als ik het zo mag zeggen, met uitsluiting van elke band van ondergeschiktheid.

Mijnheer de minister, de vragen die ik wens te stellen zijn niet nieuw, maar zijn wel logisch.

Wat is uw houding dienaangaande voor de toepassing van de sociale zekerheid? Welke instructies hebt u inzake de problematiek zelfstandigheid-schijnzelfstandigheid aan de RSZ gegeven?

04.02 Minister Rudy Demotte: Mijnheer de voorzitter, collega's, op 29 maart 2005 schreef de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid de Orde van Vlaamse Balies aan over de problematiek inzake de ethische verplichting om het zelfstandigenstatuut aan te nemen. Die brief luidde als volgt. Ik citeer: "In dit verband wil ik eraan herinneren dat tijdens de besprekingen die het rondschrĳven voorafgingen dat de rijksdienst richtte aan de stafhouders inzake de mogelijke toepassing van het stelsel van sociale zekerheid voor werknemers op advocaten, duidelijk werd gesteld dat de rijksdienst geen enkel bezwaar heeft tegen de uitoefening op zelfstandige basis van het beroep van advocaat in zoverre uit de wijze waarop het beroep wordt uitgeoefend daadwerkelijk blijkt dat dit met de werkelijkheid overeenstemt. Wanneer aan deze voorwaarden is voldaan, zal de rijksdienst uiteraard niet overgaan tot onderwerping van een advocaat aan het sociaal zekerheidsstelsel voor werknemers".

Het reglement betreffende het advocatenstatuut dat op 30 juni 2005 gepubliceerd werd door de Orde van Vlaamse Balies verbindt geenszins de sociale inspectiediensten en de RSZ.

De wetgeving inzake sociale zekerheid is immers een openbare wetgeving. Een beroepsorde kan niet via een reglement het sociaal statuut van een bepaald beroep bepalen.

De **voorzitter**: Mevrouw van Gool, u kunt eventueel ook een repliek geven op het antwoord van de minister.

04.03 Minister Rudy Demotte: Mijnheer de voorzitter, op de vragen van mevrouw van Gool zijn er andere antwoorden te geven. Indien mogelijk kan zij kort haar vragen stellen.

De **voorzitter**: U kunt misschien beter onmiddellijk het antwoord geven.

04.01 Pieter De Crem (CD&V): L'ONSS a annoncé il y a quelques mois qu'il s'attaquerait aux avocats faux indépendants. La nouvelle a fortement secoué le barreau. Le règlement de l'Ordre des barreaux flamands publié le 30 juin 2005 stipule clairement que la profession d'avocat est exercée en tant qu'indépendant. Quelle est votre position en la matière et quelles instructions donnerez-vous à l'ONSS?

04.02 Rudy Demotte, ministre: Le règlement d'un ordre professionnel n'engage pas les services d'inspection. L'ONSS accepte qu'un avocat ait le statut d'indépendant, à la condition qu'il l'ait effectivement dans la réalité.

04.04 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik zat in de commissie voor de Binnenlandse Zaken, waar een wetsontwerp in behandeling is. De commissie vergaderde in de congreszaal en dat is aan de andere kant van het gebouw. Misschien kan de tekst van de vraag in het verslag worden opgenomen, zodat duidelijk is op welke vragen de minister antwoordt.

04.05 Minister Rudy Demotte: Wat de andere aspecten van de problematiek betreft en om op de vragen van mevrouw van Gool te antwoorden, het schrijven van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan de verschillende balies van ons land refereerde aan een lijst van acht criteria. Die criteria zijn niet relevant inzake de erkenning van het bestaan van een relatie van ondergeschiktheid.

Ik wil de criteria hier toch nog even in herinnering brengen: ten eerste, het bijhouden van time sheets, de prestatiebladen; ten tweede, de toekenning van sociale voordelen, verzekerd of niet – dat gaat over vakantie, ouderschapsverlof, ziekteverlof, zodra ze geen juridische ondergeschiktheid genereren en dus op geen enkele autoriteit wijzen –; ten derde, de uitoefening van het beroep in de lokalen en met de infrastructuur van andere advocaten; ten vierde, de betalingswijze; ten vijfde, het persoonlijk cliënteel – het feit dat het toegelaten is een eigen cliënteel te hebben zonder dat ook effectief te hebben, is geen relevante aanwijzing, terwijl daarentegen het verbod op een eigen cliënteel een aanwijzing van ondergeschiktheid is –, ten zesde, evaluatiegesprekken; ten zevende, de vermelding op het briefpapier van de advocaten die voor eenzelfde kantoor werken, alsook de ondertekening van de gewone en van de elektronische briefwisseling, ten laatste, de opleidingen – in de mate waarin de opleidingen niet door het kantoor worden verplicht, gaat het om een neutrale aanwijzing.

Tot daar mijn complementaire antwoord.

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, ik dank u voor uw souplesse.

04.06 Pieter De Crem (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik ben geen advocaat. Terloops, dat geeft soms een imagoprobleem, want sommige mensen denken dat ik wel advocaat ben. Ik hoop dat ik soms in het Parlement advocaat van en voor la bonne cause ben.

Volgens mij is de advocatuur een van die rotsen of boeien waarvan men zegt dat de zelfstandigheid in het gegeven zit ingebakken. Natuurlijk zijn er vaak problematische starts van jonge advocaten aan de balie, die eigenlijk in een vorm van ondergeschiktheid moeten werken. Ik meen evenwel dat men de zaak best laat zoals ze is. Geen enkele afgestudeerde jurist is verplicht om effectief aan de balie te gaan staan. Er is steeds de keuzevrijheid.

04.07 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik wil de minister eveneens danken voor het gedetailleerd antwoord dat hij gegeven heeft in verband met de acht criteria.

Die criteria zijn blijkbaar toch wel erg specifiek voor de sector. Ik meen dat het in het hele dossier van de schijnzelfstandigen een goede zaak is dat er effectief rekening wordt gehouden met de

04.05 Rudy Demotte, ministre: L'ONSS a envoyé aux barreaux une lettre énumérant huit critères non pertinents pour établir l'existence d'une relation de subordination. Il s'agit des critères suivants: la tenue à jour d'une feuille de présences, l'octroi de certains avantages sociaux pour autant qu'ils n'impliquent pas une subordination juridique, l'exercice de la profession dans les locaux d'un cabinet d'avocats, le mode de paiement, la propre clientèle, les entretiens d'évaluation, l'emploi du papier à lettre du cabinet et l'organisation de formations, dans la mesure où celles-ci ne sont pas obligatoires.

04.06 Pieter De Crem (CD&V): La profession d'avocat est une profession dont il est généralement supposé qu'elle ne se conjugue par essence que sur le mode indépendant. Nous connaissons toutefois tous les problèmes auxquels sont confrontés les jeunes avocats. Il me semble donc plus opportun de laisser les choses en l'état.

04.07 Greet van Gool (sp.a-spirit): Les critères énumérés montrent qu'il est tenu compte de la spécificité du secteur. J'espère que ce sera également le cas dans le projet de loi général sur le phénomène des faux

verschillende sectoren.

indépendants.

Ter verduidelijking: zal in het wetsontwerp over de aanpak van de schijnzelfstandigheid ook rekening gehouden worden met de specificiteit van de sectoren?

04.08 Minister **Rudy Demotte**: Jazeker.

04.08 **Rudy Demotte**, ministre: Oui, bien sûr.

04.09 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Of zal men een algemene lijst van criteria opstellen?

04.10 Minister **Rudy Demotte**: Mevrouw van Gool, er was al rekening gehouden met de verschillende specificiteiten. Om die reden hadden wij voor de advocaten nu al een zeer specifieke benadering gekozen.

04.11 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Dank u, mijnheer de minister.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Question de M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le contrôle budgétaire" (n° 7877)

05 Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de begrotingscontrole" (nr. 7877)

05.01 **Benoît Drèze** (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, nous préparons déjà tous le budget 2006. Ma question peut donc être considérée comme obsolète car elle a été posée avant les grandes vacances, à l'issue du contrôle budgétaire de l'époque. Je suppose que vos services ont fait l'effort de préparer une réponse. Je vais donc quand même poser cette question, cela pourra, le cas échéant, rester utile.

05.01 **Benoît Drèze** (cdH): We zijn de begroting 2006 reeds aan het opstellen. Mijn vraag is dus in zekere zin achterhaald vermits ik ze na de voorgaande begrotingscontrole heb ingediend.

Le 8 juillet dernier, le gouvernement a rendu publiques les décisions intervenues dans le cadre du contrôle budgétaire. Plus particulièrement, j'ai vu dans la presse qu'il était annoncé, d'une part, une nouvelle estimation des cotisations sociales, à concurrence de 216 millions et, d'autre part, une diminution des dépenses d'allocations INAMI à concurrence de 50 millions.

Op 8 juli jongstleden heeft de regering uitleg verschaft over de beslissingen die tijdens de begrotingscontrole zijn genomen. Zo werden de sociale bijdragen ditmaal op ongeveer 216 miljoen euro geraamd en zouden de uitgaven voor de RIZIV-uitkeringen met 50 miljoen dalen. Kan u een en ander toelichten?

Pouvez-vous aujourd'hui détailler ce constat et nous expliquer cette décision?

05.02 **Rudy Demotte**, ministre: Monsieur Drèze, il est vrai que nous aurons l'occasion de revoir toutes ces questions durant la discussion sur le budget.

05.02 Minister **Rudy Demotte**: Net zoals andere socialezekerheidsinstellingen heeft het RIZIV zijn opdrachtenbegroting aan de laatste gegevens in zijn bezit aangepast. Die begroting kon met 58 miljoen in vergelijking met de provisies worden ingekrompen. In het verslag van het beheerscomité van oktober werd die raming bevestigd.

Bien que le contrôle budgétaire remonte à plusieurs mois, je vais répondre en quelques minutes à votre question relative à la diminution des dépenses INAMI. En effet, l'INAMI avait effectué, comme d'autres institutions publiques de sécurité sociale – l'ONP, l'ONEM, etc. –, un réajustement de son budget de mission au vu des dernières informations en sa possession. Il en ressortait que le budget nécessaire devait être inférieur de 58 millions d'euros à ce qui avait été prévu lors de l'élaboration du budget 2005. Cette estimation a d'ailleurs été confirmée début octobre par le 29^{ème} rapport du Comité de gestion de la sécu.

Wat de dalende tendens bij de inning van de sociale bijdragen

En ce qui concerne l'adaptation à la baisse de la perception des cotisations sociales 2005, je peux vous répondre qu'au vu des recettes journalières des premiers mois de l'année, les cotisations sociales reentraient normalement. Le seul problème qui avait été constaté en juillet étant celui de la perception de la cotisation sur les fameuses voitures de société, dont le rendement semblait être inférieur de quelque 75 millions, sur base annuelle, au rendement escompté. Toutefois, comme l'OCDE et le Bureau fédéral du Plan nous mettaient en garde et confirmaient un certain ralentissement de l'activité économique en deuxième partie de l'année, le gouvernement a eu, en juillet, une approche prudente en considérant que le produit des cotisations sociales baisserait à concurrence de 216 millions par rapport au contrôle budgétaire, en ce compris le manque dû aux voitures de société.

A la suite de ces constatations, il a été décidé que le manque de cotisations "voitures de société" serait comblé par l'introduction de la notion de présomption et par des contrôles ciblés accrus concernant ces cotisations particulières.

Vous constaterez donc que les inspections "voitures de société" accrues ainsi que la diminution des dépenses INAMI "invalidité" devaient combler une grande partie de la baisse des recettes en cotisations. Complémentairement, une augmentation du financement alternatif de la sécurité sociale, telle que prévue dans la loi portant dispositions diverses du 20 juillet 2005, a permis de combler, sans problème, la diminution de cotisations que vous mettiez en avant dans votre question du 11 juillet.

2005 betreft, had men vastgesteld dat de bijdragen normaal binnenkwamen, met uitzondering van de bijdrage voor de bedrijfswagens waar de opbrengst 75 miljoen onder het verwachte resultaat leek te liggen. De OESO en het federaal Planbureau hadden voor het tweede deel van het jaar een economische vertraging in het vooruitzicht gesteld. Daarom heeft de regering een voorzichtig beleid gevoerd waarbij ze ervan uitging dat de opbrengst van de bijdragen met 216 miljoen euro zou dalen in vergelijking met de raming bij de begrotingscontrole. Met dit in het achterhoofd heeft ze besloten om de gemiste bijdragen voor de bedrijfswagens te compenseren door de invoering van het begrip "vermoeden" en het uitvoeren van meer controles op dit type bijdrage.

De strengere controles op de bijdragen voor bedrijfswagens en de daling in de RIZIV-uitgaven "invaliditeit" moesten de dalende ontvangsten op het stuk van de bijdragen opvangen. Door een verhoging van de alternatieve financiering van de sociale zekerheid – zoals voorgeschreven door de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen – was het bovendien mogelijk om de daling in de bijdragen waar uw vraag van 11 juli naar verwees, te compenseren.

05.03 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le ministre, je vous remercie pour cette réponse. Je n'ai pas de réplique à ce sujet.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het rolstoelbeleid" (nr. 8160)

06 Question de Mme Greet van Gool au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la politique en matière de chaises roulantes" (n° 8160)

06.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Bedankt, mijnheer de voorzitter, collega's, om me even voor te laten.

Mijnheer de minister, het dossier van de rolstoelen gaat al een hele tijd mee. Het is ook een moeilijk en erg technisch dossier. Meerdere

06.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): L'entrée en vigueur d'une nouvelle réglementation sur les chaises roulantes a déjà été reportée à plusieurs reprises et il

malen is de inwerkingtreding van een nieuwe soepele regeling uitgesteld. Over de juiste inhoud ervan en de toe te passen procedure bestaat nog veel onduidelijkheid.

Daarom wil ik u graag volgende vragen stellen. Wat is nu juist de stand van zaken in het dossier? Op welke datum zal de nieuwe regeling ingaan? Welke stappen dienen daartoe nog te worden gezet? Wat is de verdere procedure en timing?

Hoe staat het met de nieuwe nomenclatuur en met de multidisciplinaire teams? Zijn de reglementaire teksten daarvoor klaar, zodat ook zij op de geplande datum van start kunnen gaan?

Hoe zit het met de aparte regeling voor het gebruik van rolstoelen in rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen? Er zou een studie worden uitgevoerd door Deloitte & Touche over de haalbaarheid van een verhuursysteem. Ik had graag vernomen of die studie is afgerond en welke besluiten daaruit worden getrokken.

06.02 Minister **Rudy Demotte**: Mevrouw van Gool, ten eerste, tijdens zijn vergadering van 5 september 2005 heeft het Verzekeringscomité de eerste lijst van voor vergoeding aangenomen producten inzake mobiliteitshulpmiddelen en hun aanpassingen goedgekeurd. De nieuwe nomenclatuur treedt dus in werking op 1 oktober 2005, behalve voor zitkussens ter preventie van doorzitwonden en modulair aanpasbare systemen ter ondersteuning van de zithouding, waarvoor de opmaak van de lijst is uitgesteld tot 1 januari 2006.

Ten tweede, de multidisciplinaire evaluatie van functionele indicaties van de gebruiker, waarin voor bepaalde mobiliteitshulpmiddelen is voorzien, zal gebeuren ofwel in geconventioneerde centra, ofwel via de diensten Fysische Geneeskunde, ofwel via andere erkende equipes van de fondsen voor sociale integratie van personen met een handicap. De overeenkomsten met de centra zijn in die zin aangepast en de diensten Fysische Geneeskunde zijn gecontacteerd om een specifieke miniovereenkomst te sluiten, zodat het systeem op 1 oktober operationeel kan worden.

Ten derde, de economische haalbaarheidsstudie uitgevoerd door Deloitte & Touche, over de invoering van een verhuursysteem voor rolstoelen in de rustoorden en rust- en verzorgingstehuizen is nu afgerond. De dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV heeft opdracht gekregen om dat verhuursysteem verder uit te werken.

06.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Ik wil de minister danken voor zijn antwoord. Ik denk dat het een goede zaak is dat eindelijk na al die tijd het nieuwe systeem van de rolstoelen in werking kan treden. Het bevat toch een belangrijke verbetering, zowel qua toekenningsvoorwaarden als qua vereenvoudiging van de procedure. Ik ben blij dat op 1 oktober 2005 de nomenclatuur werd aangepast.

Uit uw antwoord kan ik ook afleiden dat de problemen die gebleken

persiste encore de nombreuses imprécisions sur son contenu et la procédure à appliquer. Où en est ce dossier? Quand la nouvelle réglementation doit-elle entrer en vigueur? Qu'en est-il de la nouvelle nomenclature et des équipes multidisciplinaires? Quid encore de la réglementation distincte sur l'utilisation des chaises roulantes dans les maisons de repos et les maisons de repos et de soins? L'étude de Deloitte & Touche à ce sujet est-elle terminée?

06.02 **Rudy Demotte**, ministre: Une première liste de produits a été approuvée à la réunion du Comité de l'assurance du 5 septembre. La nouvelle nomenclature est entrée en vigueur le 1^{er} octobre, sauf en ce qui concerne les coussins des sièges et les systèmes modulaires adaptables. L'évaluation multidisciplinaire des indications fonctionnelles de l'utilisateur peut se faire soit par les centres conventionnés, soit par les services de médecine physique, soit encore par d'autres équipes du Fonds d'intégration sociale des personnes handicapées. Une mini-convention a été conclue avec les centres et les services de médecine physique, ce qui a permis de rendre le système opérationnel au 1^{er} octobre.

L'étude de faisabilité économique de Deloitte & Touche est terminée. Le Service des soins de santé de l'INAMI a été chargé de poursuivre la mise au point d'un système de location.

06.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Le nouveau système comporte de nombreuses améliorations. Je me félicite de ce que la nomenclature ait également été adaptée à dater du 1^{er} octobre 2005. Plus aucun problème ne se pose dès lors en ce qui concerne

zijn bij het overleg met de verschillende Gemeenschappen over de multidisciplinaire teams, nu opgelost zijn.

Ik heb een bijkomend vraagje. Hebt u er zicht op wanneer de resultaten van de studie bekend zullen zijn of wanneer terzake beslissingen zullen worden genomen? Kan dat op korte termijn?

06.04 Minister **Rudy Demotte**: Het spijt mij, maar ik kan daar geen antwoord op geven. Ik heb geen indicatie om u hier met een geïmproviseerd antwoord garanties te geven over een datum.

06.05 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Dan zal ik er later nog wel eens op terugkomen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 **Question de M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'impact de la nouvelle taxation des véhicules de société sur les services de soins à domicile" (n° 7941)**

07 **Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de gevolgen van de nieuwe belasting op bedrijfsvoertuigen voor de diensten voor thuisverpleging" (nr. 7941)**

07.01 **Benoît Drèze** (cdH): Monsieur le ministre, comme vous le savez, la loi-programme du 27 décembre 2004 a introduit en son article 2 de nouvelles dispositions concernant la taxation des véhicules de société. Dans ma question précédente sur le contrôle budgétaire, vous avez justement évoqué un manque de rendement de cette cotisation et l'instauration d'une notion de présomption. Je n'ai pas voulu réagir tout à l'heure parce que je trouvais qu'il serait intéressant, le cas échéant, que vous précisiez cette notion dans le cadre de la présente question.

Le nouveau dispositif prévoit que la cotisation de solidarité est due par l'employeur pour tout véhicule destiné à un usage autre que strictement professionnel. A la suite de cette introduction, nous sommes interpellés par le cas des services de soins à domicile. Ces services devraient en effet payer une nouvelle cotisation sur les véhicules utilisés, ce qui entraîne d'importantes difficultés budgétaires.

Monsieur le ministre, n'y aurait-il pas lieu de prévoir une dérogation pour l'utilisation du véhicule dans ce cas? En effet, un véhicule utilisé par les infirmières à domicile est clairement un véhicule à usage professionnel, autrement dit un outil de travail. Il ne s'agit pas de véhicules servant à compléter une rémunération que la nouvelle loi prétend viser. Par ailleurs, ne pas tenir compte de ce cas particulier signifierait créer une discrimination claire entre les travailleurs indépendants et les travailleurs salariés. En effet, comment justifier qu'une voiture de médecin ou d'infirmière indépendante ne soit pas taxée, alors que les voitures utilisées par les infirmières salariées le sont.

Pourriez-vous dès lors nous faire part de vos intentions en la matière? Est-il possible de prévoir une forme de dérogation pour les services de soins à domicile?

Je sais que la loi actuelle ne prévoit pas de possibilité de dérogation.

les équipes pluridisciplinaires. Quand les résultats de l'étude seront-ils connus?

06.04 **Rudy Demotte**, ministre: Je l'ignore.

07.01 **Benoît Drèze** (cdH): Met artikel 2 van de programmawet van 27 december 2004 werd een nieuwe bepaling inzake de belasting op bedrijfsvoertuigen ingevoerd, volgens dewelke de werkgever een solidariteitsbijdrage is verschuldigd voor ieder voertuig dat ook voor andere dan beroepsdoeleinden is bestemd. Ingevolge die bepaling stellen wij ons vragen bij de situatie van de diensten voor thuisverpleging, voor wie deze nieuwe bijdrage aanzienlijke begrotingsproblemen kan meebrengen.

Kan men geen uitzondering toestaan voor het gebruik van bedrijfsvoertuigen in deze sector, aangezien het voertuig duidelijk een werkinstrument is?

Wat bent u ter zake van plan?

De huidige wet laat geen ruimte voor afwijkingen, maar biedt wel de mogelijkheid om het bedrag van de solidariteitsbijdrage bij koninklijk besluit te wijzigen en dat nadien bij wet te bevestigen. Kan een specifiek besluit worden genomen teneinde het probleem van de diensten voor thuisverpleging te verhelpen?

La loi permet toutefois de modifier les montants par arrêté royal, avec confirmation par une loi dans un délai de neuf mois. Un arrêté spécifique pourrait-il être pris pour remédier à la situation des services de soins à domicile?

07.02 Rudy Demotte, ministre: Monsieur Drèze, cette cotisation de solidarité sur les véhicules ne s'applique que lorsque le véhicule est utilisé à des fins autres que strictement professionnelles ou, en d'autres termes, lorsque le travailleur peut l'utiliser en dehors de ses heures de travail pour effectuer des trajets qui ont une nature privée.

Le cas des services de soins à domicile ne fait pas exception à cette réglementation. Dans le cas où le véhicule peut être utilisé à des fins privées, il n'existe pas de raison objective de différencier tel ou tel autre secteur d'activités.

Il n'en demeure pas moins que ce secteur présente souvent la particularité que le lieu de travail n'est pas fixe. En effet, dans bien des cas, les travailleurs partent directement voir leur premier patient et retournent chez eux en fin de journée, après le dernier patient visité, avec le véhicule de société. Si le trajet domicile - lieu de travail fixe est considéré comme un trajet d'ordre privé, il est aussi admis de jurisprudence constante que lorsque le travailleur n'a pas de lieu de travail fixe – comme c'est le cas notamment des représentants de commerce – ce trajet domicile - premier client n'est pas considéré comme privé mais bien professionnel.

Dès lors, si les véhicules de soins à domicile n'effectuent que des trajets d'ordre professionnel, il n'y aura pas lieu à déduction de la cotisation de solidarité, pour autant que, conformément à la modification de la législation intervenue depuis le 1^{er} juillet, l'employeur soit en mesure de démontrer que le véhicule n'est utilisé qu'à des fins strictement professionnelles.

Enfin, en ce qui concerne une éventuelle discrimination entre travailleurs salariés et indépendants, je ne ferai actuellement aucun commentaire car un recours a été introduit auprès de la Cour d'arbitrage. Un dernier commentaire par rapport à la question de la présomption: dès lors que les véhicules sont immatriculés dans une société, on entre dans la logique de présomption que ces véhicules sont utilisés à des fins professionnelles. Elles sont donc soumises à la cotisation et il leur appartient de démontrer que certains véhicules peuvent faire l'objet de dérogations. J'ai moi-même démonté le mécanisme dans la réponse que je viens de vous faire.

07.03 Benoît Drèze (cdH): Je me demande si vous n'avez pas commis un lapsus en parlant de "présomption" d'utilisation professionnelle.

07.04 Rudy Demotte, ministre: (...)

07.05 Benoît Drèze (cdH): Pouvez-vous être un peu plus précis pour le cas particulier des infirmières? Comment un employeur va-t-il démontrer et quels faits concrets doit-il apporter à l'appui de sa thèse selon laquelle le véhicule est exclusivement utilisé à des fins professionnelles? Ce n'est pas évident dans la pratique.

07.02 Minister Rudy Demotte: Die solidariteitsbijdrage op bedrijfsvoertuigen is slechts van toepassing indien het voertuig voor andere dan beroepsdoeleinden is bestemd. De diensten voor thuisverpleging vormen geen uitzondering op die regelgeving.

Deze sector heeft als bijzonder kenmerk dat de werkplaats niet vastligt. In dat geval wordt de verplaatsing van de woonplaats van de werknemer naar die van de eerste klant niet als een privé-gebruik maar wel als een gebruik voor beroepsdoeleinden beschouwd.

Indien de thuisverpleegkundigen hun bedrijfsvoertuig dus uitsluitend voor professionele verplaatsingen gebruiken, is er geen reden om een solidariteitsbijdrage te heffen, voor zover de werkgever ook effectief kan aantonen dat het voertuig uitsluitend voor beroepsdoeleinden wordt gebruikt.

De eventuele discriminatie tussen werknemers en zelfstandigen werd bij het Arbitragehof aanhangig gemaakt.

Een laatste commentaar: wanneer de voertuigen op naam van een vennootschap zijn ingeschreven, kunnen we ervan uitgaan dat die voertuigen voor beroepsdoeleinden worden gebruikt.

07.05 Benoît Drèze (cdH): Kunt u wat dieper ingaan op het geval van de verpleegsters? Hoe moet een werkgever aantonen dat het voertuig uitsluitend voor beroeps-

doeleinden wordt gebruikt? Dat is in de praktijk niet vanzelfsprekend.

07.06 Rudy Demotte, ministre: Je ne peux pas improviser de réponse sur ce sujet. Ce que je dirais ne serait pas une bonne indication, ni pour mes services ni pour les personnes auxquelles vous destinez la réponse. Je préférerais laisser cette question en suspens.

07.06 Minister **Rudy Demotte**: Ik kan hierop geen antwoord uit mijn mouw schudden.

07.07 Benoît Drèze (cdH): Oui mais en attendant, la cotisation est d'application.

07.07 **Benoît Drèze** (cdH): Natuurlijk niet, maar ondertussen is de bijdrage verschuldigd.

07.08 Rudy Demotte, ministre: Ce sont les services qui doivent y répondre. Le ministre peut fermer la lumière en sortant de la salle de commission, faire un tas de choses mais ne peut pas se substituer aux services dans la fixation de ces critères. Il faut voir dans la pratique, quelle est la réalité, il faut déterminer tous les éléments du problème, ce que je ne suis pas à même de faire maintenant. Je ne veux pas vous donner une réponse incorrecte, c'est la raison pour laquelle je ne vous réponds pas. Sinon, je pourrais vous donner quelques critères qui me semblent acceptables mais je préfère ne pas le faire.

07.09 Benoît Drèze (cdH): Les services vont-ils adopter une sorte de circulaire pour que les mesures soient appliquées uniformément ou bien y aura-t-il une appréciation à la tête du client?

07.09 **Benoît Drèze** (cdH): Zullen de diensten een omzendbrief uitvaardigen of zullen de maatregelen willekeurig worden toegepast?

07.10 Rudy Demotte, ministre: Non, pas à la tête du client! Ils vont vraisemblablement essayer de forger leur jurisprudence à partir des situations rencontrées. C'est d'abord au cas par cas qu'ils vont déterminer des éléments. Quand ils auront pu évaluer quels critères permettront des exclusions, ils en informeront par le biais d'un texte ou par une technique de ruling social, je ne peux préjuger de la modalité choisie.

07.10 Minister **Rudy Demotte**: Nee, niet willekeurig! Ze zullen zich bij hun beslissingen waarschijnlijk laten leiden door de situatie in de praktijk.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 Questions jointes de

- M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le champ d'application de la loi sur les droits des volontaires" (n° 7944)

- M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le cumul d'indemnisations forfaitaires dans le cadre de la loi sur les droits des volontaires" (n° 8421)

- M. Mark Verhaegen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le contrôle des personnes bénévoles" (n° 8508)

08 Samengevoegde vragen van

- de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het toepassingsgebied van de wet betreffende de rechten van vrijwilligers" (nr. 7944)

- de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de cumulatieve vergoedingen in het kader van de wet betreffende de rechten van vrijwilligers" (nr. 8421)

- de heer Mark Verhaegen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de controles op vrijwilligers" (nr. 8508)

08.01 **Benoît Drèze** (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, vous devez bien vous douter que la loi sur les droits des

08.01 **Benoît Drèze** (cdH): De wet van 3 juli 2005 betreffende de

volontaires du 3 juillet 2005 suscite auprès des associations et des volontaires concernés certaines interrogations. Je vous les livre donc.

Premièrement, nous souhaiterions avoir différentes précisions quant au champ d'application de la loi. Je souhaiterais notamment savoir si les administrateurs d'associations sont considérés comme des volontaires et tombent donc dans le champ d'application. Vous aviez répondu par l'affirmative à cette question que vous posait en séance plénière mon collègue Josy Arens. Je voudrais aujourd'hui être sûr que c'est bien là l'interprétation à apporter. Ainsi, par exemple, cela signifie-t-il bien que les ASBL doivent contracter une assurance en responsabilité civile "administrateur" dans tous les cas? Peuvent-ils également bénéficier de l'indemnité forfaitaire prévue dans la loi?

Vous comprendrez aisément que j'ajoute une nouvelle question par rapport à celles qui ont été déposées. En effet, hier, on m'a demandé si les membres qui ne sont pas administrateurs doivent aussi être considérés comme volontaires. Dans l'affirmative, cela nous mènerait relativement loin!

Deuxièmement, nous relevons que l'exposé des motifs de la proposition initiale déposée à la Chambre précise – je cite –: "que la même personne ne peut exercer les mêmes activités pour la même organisation à la fois comme volontaire et comme travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire." Pouvons-nous déduire de cela de manière claire et non ambiguë que le travailleur salarié qui réalise une activité bénévole au profit de son employeur mais qui est étrangère aux prestations qu'il réalise dans le cadre de son contrat de travail, peut être considéré comme volontaire?

La troisième question est liée aux activités artistiques et sportives. L'article 3, 1°, b) de la loi précise que le volontariat est défini comme étant une activité – je cite encore –: "exercée au profit d'une ou plusieurs personnes autres que celle qui exerce l'activité." Comment, en pratique, l'autorité publique va-t-elle faire la distinction entre le volontariat au profit d'autrui et le loisir pour soi? Par exemple, dans le cadre de la réalisation d'un spectacle, un acteur bénévole peut-il recevoir une indemnité? Ou encore, dans le cadre sportif, un joueur de football bénévole peut-il recevoir une indemnité?

Quatrième question: la loi précise que la personne qui signe en tant que volontaire la note d'organisation d'une association de fait est présumée de manière irréfragable ne pas être membre de cette association de fait. Qu'arrive-t-il dès lors lorsque tous les membres de l'association se déclarent être volontaires? A qui incombe alors la responsabilité?

Cinquièmement, nous soulignons le rôle que peuvent jouer les communes, provinces ou Communautés en matière d'assurances. Nous rappelons ici l'engagement que vous aviez pris lors de la discussion du projet de loi dans cette commission, engagement de contacter vos collègues des Communautés et Régions pour attirer leur attention sur le rôle facilitateur que ces dernières pourraient jouer en matière d'assurances collectives. Vous aviez effectivement écrit et transmis copie de vos courriers aux membres de la commission, ainsi que les premières réponses reçues à l'époque. Nous souhaiterions aujourd'hui connaître les autres réponses reçues à ce jour, ainsi que votre évaluation globale de cette problématique.

rechten van vrijwilligers doet bepaalde vragen rijzen bij de betrokken verenigingen en vrijwilligers.

Ten eerste, moeten de bestuurders van verenigingen als vrijwilligers worden beschouwd en vallen zij bijgevolg onder het toepassingsgebied van de wet? Zo ja, moeten de vzw's in alle gevallen een burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering voor bestuurders aangaan? Kunnen zij eveneens aanspraak maken op de forfaitaire vergoeding waarin de wet voorziet?

Moeten voorts de leden die geen bestuurder zijn ook als vrijwilliger worden beschouwd?

Ten tweede, kan de werknemer die een vrijwillige activiteit ten gunste van zijn werkgever uitoefent die echter losstaat van zijn werkzaamheden in het kader van zijn arbeidsovereenkomst, als een vrijwilliger worden beschouwd?

Ten derde, hoe zal de overheid in de praktijk een onderscheid maken tussen het vrijwilligerswerk ten voordele van anderen en een vrijetijdsbesteding? Kan een onbezoldigd acteur in het kader van de realisatie van een voorstelling aanspraak maken op een vergoeding? Of kan een amateurvoetballer een vergoeding ontvangen?

Ten vierde, wie is er aansprakelijk wanneer alle leden van de vereniging verklaren vrijwilliger te zijn?

Ten vijfde herinneren wij eraan dat u zich er in de commissie toe heeft verbonden contact op te nemen met uw collega's van de Gemeenschappen en Gewesten om hun aandacht te vestigen op hun faciliterende rol op het stuk van de collectieve verzekeringen. Hoe hebben zij gereageerd? Hoe beoordeelt u die problematiek in

Différentes questions se posent également concernant la mise en œuvre pratique de loi. Des sanctions seront-elles prévues à l'égard des organisations qui ne satisfont pas à leurs obligations, notamment en ce qui concerne la note d'organisation et la souscription d'une assurance? Une période d'adaptation sera-t-elle prévue? Sous quelle forme comptez-vous informer les organisations de leurs nouvelles obligations? Où en êtes-vous en ce qui concerne les actes des différents arrêtés d'application de la loi, que je n'ai pas encore eu le plaisir de découvrir au Moniteur?

J'ajoute encore une question récente concernant la "DIMONA light", également appelée "DIMONA volontaire", qui a été évoquée lors des travaux parlementaires. Dans le cas où vous ne sauriez pas y répondre, je redéposerai une question à ce sujet. J'insiste sur ce point car j'ai eu certains échos; si la loi est généralement bien perçue par le secteur – ce qui est positif –, par contre, cette idée de DIMONA spécifique pour les volontaires est perçue comme une tracasserie administrative jugée inutile, en particulier dans le cas où de nombreux volontaires prennent part à des activités très occasionnelles, voire uniques. En outre, la sanction potentielle, en cas d'absence, de cette déclaration DIMONA fait peur et renforce les appréhensions face à cette nouvelle procédure. Il serait dès lors intéressant d'avoir, aujourd'hui ou ultérieurement, davantage de précisions sur ce point.

J'en arrive à ma seconde question. La loi précise, dans son article 10, que le volontaire peut être indemnisé, par l'organisation qui fait appel à ses services, des frais qu'il a supportés pour celle-ci. La loi stipule également: "le volontaire n'est pas tenu de prouver la réalité et le montant de ses frais pour autant que le montant total des indemnités perçues n'excède pas 24,79 euros par jour, 600 euros par trimestre et 991,57 euros par an."

Monsieur le ministre, il me semble que la loi n'est pas totalement claire sur un point. On peut se demander si différentes indemnités forfaitaires pourraient être cumulées dans le chef d'un volontaire à charge de plusieurs organisations auprès desquelles il exerce des activités. En d'autres termes, pouvez-vous préciser si les montants indiqués dans l'article 10 de la loi portent sur la somme des indemnités forfaitaires perçues ou sur chacune de ces indemnités prises séparément?

08.02 Mark Verhaegen (CD&V): Mijnheer de minister, ik wil zeker niet ontkennen dat de wet van 3 juli 2005 over de rechten van de vrijwilligers een sterke ondersteuning voor het vrijwilligerswerk betekent. Trouwens, ons wetstel is in grote lijnen overgenomen. De wet betekent een sterke ondersteuning, uiteraard omdat zij gepaard ging met de realisatie van een volwaardig statuut voor de vrijwilligers. Dat is gebeurd. Ook de onkostenvergoeding is in grote lijnen geregeld, al hebben wij nog een aantal vragen. De collectieve basispolis is ook belangrijk natuurlijk, zodat de vrijwilliger verzekerd wordt voor gerechtelijke aansprakelijkheid en liefst ook nog voor lichamelijke ongevallen.

Voor al het schrappen van overbodige administratieve formaliteiten is belangrijk. Over de uitvoeringsbesluiten van die wet inzake dat laatste maken wij ons toch zorgen. Het laatste artikel van de wet van 3 juli 2005 voorziet in de mogelijkheid een controlesysteem uit te werken

globo?

Voorziet de wetgeving in sancties en een aanpassingsperiode? Hoe brengt u de organisaties op de hoogte van hun nieuwe verplichtingen? Is u al klaar met de tekst van de diverse uitvoeringsbesluiten?

De zogenaamde "DIMONA light"-wet wordt in het algemeen door de sector gunstig onthaald, maar het concept van een specifieke DIMONA-regeling voor de vrijwilligers wordt als overbodige administratieve rompslomp ervaren.

Voorts bepaalt artikel 10 van de wet dat de vrijwilligers voor gemaakte kosten kunnen worden vergoed en dat die kosten niet moeten bewezen worden voor zover het totaal van vergoedingen niet meer bedraagt dan 24,79 euro per dag, 600 euro per kwartaal en 991,57 euro per jaar.

Indien een vrijwilliger voor meerdere organisaties werkt, slaan de in artikel 10 van de wet vermelde bedragen dan op het totaal van de ontvangen forfaitaire vergoedingen of op elke vergoeding apart?

08.02 Mark Verhaegen (CD&V): La loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des bénévoles ne peut constituer un point d'appui solide que si les formalités administratives superflues sont supprimées. En outre, il faut un statut à part entière, une indemnisation des frais et une police d'assurance collective en responsabilité civile et contre les accidents corporels.

La loi prévoit la possibilité de développer un système de contrôle des organisations utilisant

voor organisaties waarin zowel betaalde medewerkers, de beroepskrachten, als de niet-betaalde medewerkers, de vrijwilligers, actief zijn. Op het terrein heerst er een grote onduidelijkheid over de interpretatie van de hybride verenigingen – laten wij ze zo noemen – met onbezoldigde en bezoldigde mensen.

Neem bijvoorbeeld het Rode Kruis of de Chiro, om maar twee verenigingen te noemen. Die werken uiteraard onder een sterke koepel, een hoofdkwartier, met beroepskrachten, maar al hun lokale verenigingen draaien uitsluitend op vrijwillige medewerkers. Het kan toch niet dat die mensen beschouwd worden als een combinatie van de twee. Zij zouden ook een controlesysteem opgelegd kunnen krijgen. Dat zou dan een soort DIMONA-light zijn. Dat werd hier al even aangehaald. De namen moeten dan per telefoon of per computer meegedeeld worden. Het is een soort a priori-controle, een voorafgaande officiële melding van de inzet van de vrijwilligers. Precies dat is in de praktijk onuitvoerbaar, menen wij. Het is onbegonnen werk om alle vrijwilligers, de geregelde en de occasionele, te registreren en dat bij te houden. Als men bijvoorbeeld – ik zeg maar iets – een collecte doet voor het goede doel of als men een jongerenfuif organiseert, dan gaat men ervan uit dat men die dag met bepaalde mensen gaat werken, maar als het zover is moet men al gauw te elfder ure nog een hele paternoster aan noodhelpers optrommelen. Dat is de realiteit.

Het verzamelen en verwerken van die gegevens zou dus voor een onaanvaardbare administratieve overlast kunnen zorgen, zowel voor de overheid als voor de betrokken burgers. Bovendien rijst de vraag wat de gevolgen zullen zijn – dat is ook even aangehaald – als dergelijke procedures niet goed worden toegepast. Wie zal daarvoor de verantwoordelijkheid dragen?

Ik vrees dat als er geen vereenvoudiging komt via een koninklijk besluit, velen zullen afhaken en zullen stoppen met hun gratis inzet voor hun medeburgers, of eventueel verzeild raken in een vorm van illegaliteit. Dat moeten wij zeker te allen prijze vermijden.

Wij zijn ons er zeker van bewust dat het nodig is misbruiken te voorkomen, en te bestrijden als het kan, die zouden kunnen ontstaan in het financiële of het fiscale kader, eveneens gecreëerd door de wet. Zulke controle moet volgens ons pas a posteriori gebeuren. Er moeten dan niet meer dan wat elementaire administratieve technieken aangewend worden, bijvoorbeeld een register waarin de vrijwilligers ingeschreven zijn, dat nadien kan worden gecontroleerd. Laten wij niet vergeten dat die vrijwilligers geen werknemers zijn. Het zou trouwens een grove miskening zijn van het vrijwilligersprincipe, te zeggen dat zij werknemers zijn. Zij zijn geen mensen met bepaalde statuten, zoals bijvoorbeeld werknemers in de tuinbouw of kunstenaars die tot een andere groep behoren omdat het daar wel om een werknemersgroep gaat. Vrijwilligers vormen een groep die economisch niet te vertalen is.

Ik denk dat het de taak van de overheid moet blijven om die initiatieven maximaal te laten groeien en te ondersteunen. Ik wil ervoor waarschuwen om het kind niet met het badwater weg te gooien.

Ik heb een aantal pertinente vragen gehoord van collega Drèze. Ik wil

des collaborateurs, rémunérés ou non, mais l'interprétation ne va pas de soi. Il est impensable de contrôler les groupements locaux, souvent composés exclusivement de bénévoles! Un contrôle a priori sous la forme d'une déclaration Dimona 'light', par exemple, entraînerait une surcharge administrative et n'est pas réalisable dans la pratique. Il convient de s'interroger sur les conséquences d'une application incorrecte de la procédure et sur les responsabilités dans ce cas. Je crains que beaucoup finissent par décrocher ou opter pour l'illégalité. Il faut bien sûr prévenir et combattre les abus financiers, mais un simple contrôle administratif a posteriori peut suffire.

Les bénévoles n'étant pas des travailleurs salariés, on ne peut pas appliquer la technique de contrôle destinée à un autre statut. Aucune notion économique ne traduit la valeur ajoutée que représentent les bénévoles.

Le ministre est-il conscient des obstacles que représente, sur le plan organisationnel, l'introduction d'un contrôle a priori ? Envisage-t-il un contrôle a posteriori? Un groupement local qui dépend d'une organisation occupant des professionnels peut-elle être dispensée de contrôles?

er nog enkele aan toevoegen, mijnheer de minister. Bent u zich bewust van de grote organisatorische obstakels bij organisaties die vrijwilligers inzetten door een mogelijke invoering van een a priori-controle? Zo ja, bent u bereid, voor genoemde groep vrijwilligers, een a posteriori-controle te overwegen? Kan de lokale organisatie met een koepel van beroepskrachten worden vrijgesteld van het controlesysteem dat wordt voorgelegd aan organisaties waarin zowel betaalde als onbetaalde medewerkers actief zijn?

08.03 Rudy Demotte, ministre: Monsieur le président, je vais tenter de répondre à ces questions qui portent sur une matière extrêmement technique. Je répondrai tout d'abord aux questions posées par M. Drèze.

Je commencerai par donner quelques éléments sur le cumul d'indemnités forfaitaires dans le cadre de la loi sur les droits des volontaires. Je rappelle que nous sommes ici face à une loi d'initiative parlementaire. Elle a fait son chemin et le ministre a fait savoir qu'il pouvait vivre avec ces dispositions. Monsieur Drèze, toutes les questions que vous posez trouvent leur origine dans vos réflexions, propositions et initiatives parlementaires, ce dont je suis très heureux. Je vais maintenant tenter d'y mettre de l'ordre.

J'aborderai tout d'abord la question de l'interprétation de l'article 10 de la loi en question. Ce dernier permet aux organisations de verser à ses volontaires un maximum de 24,79 euros par jour ou 600 euros par trimestre ou encore 991,57 euros par an, sans que cette indemnité forfaitaire ne soit soumise à des cotisations sociales ou à l'imposition car elle n'est pas considérée comme une rémunération. Tel est le principe de base des textes.

Cet article s'inspire de l'article 17quinquies de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin de la même année révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1945, lui-même relatif à la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Vous demandez si un volontaire peut oui ou non percevoir plusieurs fois ces montants dans des organisations différentes. Il est vrai qu'un doute peut subsister. La réponse est "non". Le cheminement est long, mais la réponse est courte. La limitation vaut autant pour l'organisation que pour le volontaire qui ne peut percevoir au-delà de ces montants à titre d'indemnité forfaitaire de volontariat, même s'il exerce plusieurs volontariats dans des organisations différentes. Avant l'entrée en vigueur de la loi, je proposerai d'ailleurs un article de loi afin de clarifier cette situation et éviter toute ambiguïté. En tout cas, je vous remercie de m'avoir posé la question.

M. Drèze m'a également posé toute une série de questions concernant le champ d'application de la loi sur les droits des volontaires.

Cette loi a été publiée au Moniteur le 29 août. Les arrêtés d'exécution, qui relèvent de ma compétence, seront publiés au moment de l'entrée en vigueur de la loi, le premier jour du sixième mois suivant sa publication, soit au 1^{er} février de l'année 2006.

A la question de savoir si les administrateurs des associations peuvent bénéficier du champ d'application de cette loi, je répondrai

08.03 Minister **Rudy Demotte**: Deze vragen hebben betrekking op een heel technische materie. We hebben te maken met een wetsvoorstel dat een weg afgeleid en de minister denkt vrede te kunnen nemen met deze bepalingen.

Artikel 10 van de wet in kwestie laat de organisaties toe om maximum 24,79 euro per dag, 600 euro per trimester of 991,57 euro per jaar aan de vrijwilligers te betalen, zonder dat deze vergoeding onderworpen is aan inhoudingen of belastingen, want ze wordt niet beschouwd als een loon. Dit artikel bouwt voort op artikel 17quinquies van het koninklijk besluit van 28 november 1969 ter uitvoering van de wet van 27 juni van hetzelfde jaar, en tot herziening van het besluit van 28 december 1945 aangaande de sociale zekerheid van loontrekkenden.

U vraagt of een vrijwillige diverse malen dit bedrag kan ontvangen bij verschillende organisaties. Ik antwoord "neen". De beperking geldt zowel voor de organisatie als voor de vrijwillige. Voor de inwerkingtreding van de wet, zal ik een wetsartikel voorstellen om deze situatie te verduidelijken en elke dubbelzinnigheid weg te nemen.

U heeft me ook enkele vragen gesteld over het toepassingsgebied van de wet betreffende de rechten van de vrijwilligers. Deze wet is verschenen in het Belgisch Staatsblad van 29 augustus. De uitvoeringsbesluiten zullen verschijnen op het moment van de inwerkingtreding van de wet, op 1

par l'affirmative, comme je l'ai déjà fait en séance plénière, ce qui indique une certaine cohérence de ma part. Cela implique bien évidemment que toutes les dispositions de cette loi leur sont applicables. Je pense notamment à la disposition relative à l'obligation de souscrire à l'assurance en responsabilité civile et à celle relative aux indemnités.

J'en arrive à la question relative à la possibilité de cumul d'un travail et d'une prestation bénévole auprès d'une même organisation. Si les activités prestées en tant que bénévole sont totalement étrangères aux prestations que ce même bénévole effectue en tant que travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire pour l'organisation, cette activité pourra être considérée comme une activité de volontariat entrant dans le champ d'application de cette loi.

Néanmoins, je souhaite attirer l'attention sur le fait que, pour des raisons que vous comprendrez aisément, ces prestations de bénévole doivent être réellement différentes et ne peuvent prêter à confusion.

En ce qui concerne les activités artistiques, j'estime que le régime des petites indemnités répond à la question du défraiement de l'artiste lorsque celui-ci effectue une prestation entraînant une indemnité forfaitaire. Il conviendrait donc d'éviter de semer la confusion entre les deux statuts.

Pour ce qui relève des activités sportives, le sujet des volontaires dans ce domaine est tellement vaste que je ne peux envisager tous les cas de figure qui pourraient être suggérés dans votre question orale; c'est un peu comme pour les véhicules de société tout à l'heure, je ne peux pas aller dans la capillarité des réponses. Ce que je peux vous dire, c'est que la problématique est étudiée et suivie très sérieusement par mes collaborateurs – regardez, ils en font des cheveux gris – afin de donner une vision claire et précise des activités rentrant dans le champ d'application de cette loi. Comme je l'ai déjà évoqué lors des discussions en commission, il est envisagé d'élaborer un statut particulier au monde sportif pour répondre aux spécificités de ce secteur d'activités complexe.

Votre quatrième question évoque le cas où les membres d'une association de fait ont la volonté de se décharger de leur responsabilité. Il est prévu que la note d'organisation mentionne le nom du ou des responsables de l'association de fait. Il est évident que dans ce cas, ces personnes ne seront pas pour autant déchargées de leur responsabilité mais que la présomption ne peut pas s'appliquer à leur égard.

Quant au cinquième point que vous avez soulevé, je tiens à rappeler l'importance du rôle des communes et autres entités fédérées en matière d'assurances et l'intérêt du soutien qu'elles peuvent apporter aux organisations pour les aider à se mettre en ordre, voire aussi souscrire à des assurances collectives communes. J'ai donc demandé au Conseil supérieur des volontaires, qui rassemble nombre d'organisations et de représentants des différentes entités, d'envisager au mieux cette communication.

Enfin, en ce qui concerne les différentes obligations prévues par la nouvelle loi, je tiens à rappeler que les organisations déjà existantes disposent d'une période de transition de six mois à partir de l'entrée

février 2006.

Kunnen de bestuurders van de organisaties ook onder het toepassingsgebied van deze wet vallen? Ja, wat inhoudt dat alle bepalingen van deze wet op hen van toepassing zijn – verplichting om een verzekering burgerlijke aansprakelijkheid aan te gaan en de verplichting betreffende de vergoedingen.

Wat betreft de mogelijkheid van een cumulatie van een verloonde arbeid en van een vrijwilligersprestatie bij eenzelfde organisatie, kan de vrijwilligersactiviteit, voor zover zij volledig los staat van de prestaties als werknemer, beschouwd worden als vrijwilligerswerk dat onder het toepassingsgebied van de wet valt.

Voor de artistieke activiteiten beantwoordt de regeling van de kleine vergoedingen aan de vraag naar terugbetaling van de kunstenaar die een prestatie levert tegen een forfaitaire vergoeding. Er moet een einde worden gemaakt aan de verwarring tussen beide statuten.

In de sportsector vormen de vrijwilligers een groot probleem. Die problematiek wordt door mijn medewerkers bestudeerd om een duidelijk en nauwkeurig beeld te krijgen van de activiteiten waarop die wet van toepassing is. Om te beantwoorden aan de bijzonderheden van die sector wordt bovendien een bijzonder statuut voor de sportwereld overwogen.

Indien leden van een feitelijke vereniging zich willen ontlasten van hun verantwoordelijkheid, moet de organisatienota de namen van de verantwoordelijken van de vereniging vermelden.

Die mensen worden niet ontlast van hun verantwoordelijkheid, maar het vermoeden kan niet op

en vigueur de la loi pour se mettre en ordre. Le Conseil supérieur des volontaires s'est déjà attelé à la lourde tâche de tenter de rédiger des exemples de notes d'organisation qui seraient à la disposition des organisations par le biais de son site internet.

Il n'a pas été prévu de sanction en cas de non-respect de la note d'organisation mais il est évident que l'organisation qui ne le ferait pas prend des risques en cas de contrôle ou d'accident. Elle se mettrait alors dans une situation de non-conformité au texte et à l'esprit de la loi.

La sanction en cas de non-souscription des assurances obligatoires et le contrôle du respect de cette obligation n'est pas de ma compétence mais de celle de mon collègue en charge des Affaires économiques. Si vous désirez affiner davantage la question, je vous donne une orientation et en même temps du travail à mes collègues ministres.

Je voudrais terminer en répondant aux questions posées par notre collègue Verhaegen.

hen worden toegepast.

Ik herinner tevens aan de rol van de gemeenten en andere federale entiteiten inzake verzekeringen en ondersteuning van organisaties om ze te helpen wettelijk in orde te zijn en zelfs groepsverzekeringen af te sluiten. Ik heb de Hoge raad voor de vrijwilligers gevraagd die mededeling zo goed mogelijk over te brengen.

De reeds bestaande organisaties hebben tot slot een overgangsperiode van zes maand gekregen om aan de verplichtingen van de nieuwe wet te voldoen. De Hoge raad voor de vrijwilligers is begonnen met het opstellen van voorbeelden van organisatienota's, die via haar website verkrijgbaar zullen zijn. Er werd niet voorzien in een sanctie indien die organisatie nota niet wordt nageleefd, maar de organisatie die eraan verzaakt, neemt risico's bij controles en ongevallen.

De Minister van Economische Zaken is bevoegd voor de strafbepaling wanneer de verplichte verzekeringen niet worden afgesloten en voor de controle op de naleving van die verplichting.

Mijnheer Verhaegen, ik begrijp zeer goed uw bezorgdheid over de controle op vrijwilligers en hoe die zal verlopen. De verschillende elementen van mijn antwoord op de vraag van de heer Drèze zijn ook bakens die de controles zullen helpen.

Ik wil u eraan herinneren dat de Nationale Arbeidsraad een uitvoerig advies over deze wet heeft uitgebracht. De Raad heeft zich uitgesproken voor een registratie en een controle van de prestaties geleverd door vrijwilligers die een forfaitaire vergoeding ontvangen. Deze controle zou enkel uitgevoerd moeten worden voor de vrijwilligers die regelmatig en systematisch een dergelijke vergoeding ontvangen. De NAR is geen tegenstander van een controle door middel van een DIMONA-aangifte – dit is ook een antwoord op een vraag van de heer Drèze –, of een soortgelijke aangifte wanneer de organisatie verlonde werknemers in dienst heeft, maar enkel voor de vrijwilligers die activiteiten van permanente aard uitvoeren. De NAR is voorstander van de toekenning van afwijkingen op de verplichting van aangifte door middel van DIMONA, wanneer het gaat om welbepaalde aangelegenheden die beperkt zijn in tijd en een groot aantal vrijwilligers aangaan.

Ten aanzien van de algemene principes ontwikkeld door de NAR, wil

Je comprends très bien la préoccupation de M. Verhaegen. Le Conseil national du Travail a donné un avis circonstancié sur l'enregistrement et le contrôle des prestations des volontaires qui bénéficient d'une indemnité forfaitaire sur une base régulière et systématique. Le Conseil n'est pas opposé au contrôle par le biais d'une déclaration DIMONA ou d'un système similaire lorsque l'organisation concernée compte des professionnels, mais uniquement pour les volontaires qui participent à des activités de nature permanente.

Il est indispensable que les services d'inspection puissent exercer un contrôle afin d'éviter les abus. Un mécanisme de

ik u er ook aan herinneren dat het noodzakelijk is voor de inspectiediensten om controles te kunnen uitvoeren, teneinde misbruik en een frauduleus gebruik van deze wet te vermijden. Er moet in een controlemechanisme op de vergoedingen aan vrijwilligers worden voorzien. Dat mechanisme moet op alle vrijwilligers van toepassing zijn. Er kan in een registratiemechanisme voor alle prestaties van alle vrijwilligers voorzien worden. Ik ben het ermee eens dat er in afwijkingen moet worden voorzien, wanneer het gaat om welbepaalde aangelegenheden die – dat heb ik reeds gezegd – beperkt zijn in tijd en een groot aantal vrijwilligers aangaan. Deze controle zal waarschijnlijk op een andere manier uitgevoerd worden, afhankelijk van het belang van de organisatie, maar vooral van de aanwezigheid van zowel verlonde werknemers als vrijwilligers binnen dezelfde organisatie. Deze controle zal ook in overleg met andere controle-instanties uitgevoerd moeten worden.

De wet op de vrijwilligers omvat inderdaad ook verplichtingen omtrent zaken die niet onder mijn bevoegdheid vallen. Een werkgroep die binnenkort samenkomt op initiatief van de FOD Sociale Zekerheid zal concrete voorstellen formuleren inzake de controle op de algemene wetgeving omtrent rechten van vrijwilligers. Ik zal erop letten dat de sector van vrijwilligers via de Hoge Raad voor Vrijwilligers op de hoogte wordt gehouden van de discussies. Het is ook mijn bedoeling om een evenwicht te vinden tussen enerzijds de noodzaak om toe te zien op een concrete toepassing van de sociale wetgeving en, anderzijds, de haalbaarheid voor de sector om de wet op de rechten van vrijwilligers uit te voeren.

contrôle des indemnités des volontaires doit dès lors être instauré. Il peut s'agir d'un mécanisme d'enregistrement de l'ensemble des prestations de tous les volontaires. Des exceptions doivent toutefois être prévues pour les actions ponctuelles menées avec un grand nombre de volontaires. Les contrôles seront différents en fonction de l'importance de l'organisation et de la présence de travailleurs salariés.

Les contrôles devront être réalisés en concertation avec d'autres instances, car la loi sur le volontariat comprend des aspects qui ne relèvent pas de mes compétences. Un groupe de travail formulera des propositions concrètes à ce sujet. Je veillerai à ce que le Conseil supérieur des volontaires soit informé du dossier. Je veux trouver un équilibre entre l'application correcte de la législation sociale et un système viable pour le secteur.

08.04 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le ministre, dans votre préambule, vous rappelez qu'il s'agit d'une loi d'initiative parlementaire; merci d'y accorder de l'attention. Cependant, les arrêtés d'exécution sont du ressort du gouvernement et des ministres compétents. Je ne suis dès lors pas certain d'avoir bien compris ce que vous avez dit concernant les arrêtés d'exécution.

08.04 Benoît Drèze (cdH): Ik ben niet zeker dat ik goed begrepen heb wat u zei over de uitvoeringsbesluiten. Zei u dat ze vóór 1 februari 2006 of op 1 februari 2006 zullen worden gepubliceerd?

08.05 Rudy Demotte, ministre: A titre d'information, je me prononçais uniquement sur les différentes interprétations. En principe, le législateur doit pouvoir interpréter ses textes et il est rare que le législateur s'adresse au pouvoir exécutif pour lui donner un sens interprétatif. Cela se fait bien entendu dans un dialogue sain.

08.05 Minister **Rudy Demotte**: Het is de bedoeling ze op 1 februari 2006 te publiceren.

08.06 Benoît Drèze (cdH): Dois-je en déduire que le parlement peut faire des circulaires? Non!

Avez-vous indiqué que les arrêtés seraient publiés avant le 1^{er} février 2006 ou le 1^{er} février 2006?

08.07 Rudy Demotte, ministre: Je vais être plus prudent que mon collaborateur. L'idée est de le faire au 1^{er} février 2006.

08.08 Benoît Drèze (cdH): Juridiquement, rien ne s'oppose à ce que ce soit publié avant cette date. Ce serait plus facile pour le secteur concerné, pour ceux qui écrivent des ouvrages pour les conférences, etc.

08.08 Benoît Drèze (cdH): Vanuit juridisch oogpunt is er niets op tegen dat ze voor die datum worden gepubliceerd. Dat zou trouwens gemakkelijker zijn voor

de betrokken sector.

08.09 Rudy Demotte, ministre: Pour le secteur, effectivement, pas pour le ministre.

08.09 Minister Rudy Demotte: Voor de sector zeker, niet voor de minister.

08.10 Benoît Drèze (cdH): Vous êtes débordé, je comprends.

08.11 Rudy Demotte, ministre: Je ne peux pas le cacher!

08.12 Benoît Drèze (cdH): En réponse à ma première question, vous avez confirmé que les administrateurs étaient effectivement considérés comme des volontaires. Non pas dans la question déposée mais dans la question exprimée, je souhaitais également savoir si c'était également le cas pour les membres. Dois-je revenir ce sur point au moyen d'une question supplémentaire ou pouvez-vous nous répondre dès aujourd'hui? Je parle des membres qui ne sont pas administrateurs.

08.12 Benoît Drèze (cdH): U antwoordde op mijn eerste vraag dat de bestuurders als vrijwilligers worden beschouwd. Geldt zulks ook voor de leden?

08.13 Rudy Demotte, ministre: Par analogie, on peut le dire mais il serait préférable que vous reposiez une autre question de sorte que nous puissions le vérifier et aller plus en profondeur quand nous aurons un avis de l'administration.

08.13 Minister Rudy Demotte: Wellicht is dat zo bij analogie, maar om zeker te zijn kan u daarover best een nieuwe vraag stellen.

08.14 Benoît Drèze (cdH): Pour vous permettre d'y réfléchir, l'analogie est un critère mais j'attire votre attention sur le cas des associations de fait. Pour celles-ci, on a évoqué – cela faisait partie de ma quatrième question – la présomption irréfragable en matière de responsabilité. Si, à ce moment-là, tous les membres sont considérés comme volontaires, il y a un problème. Je reviendrai sur cette question ultérieurement, si vous le permettez.

08.14 Benoît Drèze (cdH): Ik vraag uw aandacht voor de feitelijke verenigingen, waarvoor het onweerlegbaar vermoeden inzake aansprakelijkheid werd ingeroepen. Indien in dat geval alle leden als vrijwilligers worden beschouwd, is er een probleem.

Au niveau du sport, vous nous dites que des précisions devraient encore vous parvenir et qu'il s'agit d'un domaine présentant des situations diverses. Pouvez-vous quand même nous indiquer par quel outil juridique cela se précisera-t-il? Par des circulaires, des arrêtés, un texte de loi spécifique?

Via welk juridisch instrument zal u de toestand verduidelijken op het terrein van de sport? De sportcheque?

Vous avez également évoqué un chèque sport, y-aurait-il un lien entre les deux objets?

08.15 Rudy Demotte, ministre: Peut-être que oui, indirectement. Cela pourra faire l'objet d'une autre discussion. J'aime tellement passer du temps avec les membres de cette commission qu'il est nécessaire de programmer quelques débats pour l'avenir.

08.15 Minister Rudy Demotte: Alle partijen zijn voorstander van sport- en cultuurcheques. Ze zouden in alle door de Gemeenschappen erkende structuren mogen worden gebruikt. Ik wijs erop dat de sport - met uitzondering van vier nationale federaties waaronder de voetbalfederatie -, en de cultuur - met uitzondering van de biculturele instellingen op het Brussels grondgebied die een nationale symboolwaarde hebben - gemeenschapsbevoegdheden zijn. Vraag was hoe de

Quel est le lien est indirect? Les chèques sport et culture sont une demande formulée par tous les partis, on ne s'aventure donc pas sur un terrain sans qu'il y ait un consensus politique. Dans ce domaine, comment peut-on utiliser ce chèque? L'idée est de permettre de l'utiliser dans toutes les structures reconnues par la Communauté. C'est par ce mécanisme qu'indirectement, il y a un certain nombre de balises. Rappelons que le sport, à l'exception de quatre fédérations qui restent nationales dont le football, et la culture, à l'exception des institutions biculturelles qui existent encore sur le territoire de Bruxelles et qui sont des éléments du symbole national, sont des compétences des Communautés. La question était de savoir

comment les Communautés pouvaient définir utilement auprès de quels prestataires ces chèques peuvent être utilisés. C'est ainsi qu'il y a un lien indirect avec la question que l'on aborde aujourd'hui.

08.16 Benoît Drèze (cdH): Je vous poserai une question sur ce sujet la semaine prochaine.

Enfin, en tant que législateur, pour que les choses soient claires, quand un travailleur salarié effectue des activités volontaires tout à fait indépendantes de son travail de salarié, êtes-vous d'accord avec nous sur le fait qu'il puisse obtenir un remboursement de frais pour ces prestations volontaires et qu'on ne fera pas de confusion avec sa rémunération?

De **voorzitter**: Collega's, ik wil ervoor waarschuwen dat we hier geen debatten organiseren. De procedure van vraag en antwoord ligt vast. Als het antwoord u op bepaalde punten niet bevredigt, moet u er effectief op kunnen terugkomen, maar we moeten toch ook een beetje op de timing letten. Die regels wou ik in elk geval in herinnering brengen.

Ik wil in elk geval het woord nog geven aan collega Verhaegen voor zijn repliek op het antwoord van de minister.

08.17 Mark Verhaegen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb uw boodschap goed begrepen.

Die wetgeving is inderdaad een parlementair initiatief. Het was een goed initiatief, maar op het terrein maakt men zich inderdaad zorgen over die uitvoeringsbesluiten.

Ik onthoud van u, mijnheer de minister, dat u de controle zult beperken tot de verenigingen die regelmatig ontvangsten boeken ten gevolge van hun activiteiten en vrijwilligerswerk. Daar gebeurt dus controle op.

Is die controle a priori of kan men dat niet beter – ik geef u een tip – a posteriori doen? Laat de verenigingen een soort van verzamelstaat opstellen van uitgekeerde vergoedingen die dan ter inzage kan liggen van de controleurs. Ik geef het mee als goede tip en als vereenvoudiging voor de verenigingen.

Ik rond af. Ik vind het ten slotte wel positief dat de occasionele inzet van vrijwilligers geen controle vereist. De mensen die collectes doen tijdens het weekend of een fuifje organiseren, vallen er dus duidelijk buiten. Dat is al een geruststelling voor vele mensen.

Ik dank u voor uw antwoord.

08.18 Minister Rudy Demotte: Wij hebben om redenen van efficiëntie de mogelijkheid ofwel a priori ofwel a posteriori een controle uit te voeren. Ik zal natuurlijk niet vermijden dat de controle ofwel a priori ofwel a posteriori gebeurt. De kwestie moet volgens mij opengelaten worden. Ik zal nu niet zeggen dat er enkel a posteriori controles komen, zelfs indien het misschien een beetje gemakkelijker is. Hier is het de bedoeling om efficiënt te controleren.

08.19 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le président, je suis tout à fait d'accord avec votre réflexion de tout à l'heure. Mais je souhaiterais que l'on puisse indiquer dans le rapport qu'à ma dernière question, le

Gemeenschappen best kunnen bepalen bij welke instellingen de cheques kunnen worden gebruikt.

08.16 Benoît Drèze (cdH): Indien een werknemer vrijwilligerswerk uitvoert dat niets met zijn werk in loondienst te maken heeft, kan u dan aanvaarden dat hij voor die vrijwillige prestaties een onkostenvergoeding ontvangt?

08.17 Mark Verhaegen (CD&V): Il s'agit d'une bonne initiative parlementaire, mais les acteurs de terrain s'inquiètent des arrêts d'exécution. Il est rassurant de savoir que le recours occasionnel aux volontaires n'exige pas de contrôles et que ceux-ci ne seront effectués qu'après des associations qui tirent régulièrement profit de ces activités. Ne serait-il pas possible de procéder à des contrôles a posteriori?

08.18 Rudy Demotte, ministre: Afin que les contrôles se déroulent le plus efficacement possible, il y a lieu d'y procéder aussi bien a priori qu'a posteriori.

08.19 Benoît Drèze (cdH): Op mijn laatste vraag heeft de minister ja geknikt.

ministre a répondu affirmativement de la tête.

De **voorzitter**: Elk woord wordt geregistreerd, ook dit woord van uw laatste zin.

08.20 Rudy Demotte, ministre: Attention, parce que lorsque je hoche la tête, c'est parfois en réponse à un de mes collaborateurs qui me demande si je veux du sucre.

(...): C'était le cas.

08.21 Benoît Drèze (cdH): Est-ce que cela vaut aussi pour ma question?

08.22 Rudy Demotte, ministre: Non.

08.22 Minister Rudy Demotte: Het was geen antwoord op uw vraag.

08.23 Benoît Drèze (cdH): Dans ce cas, je devrai reposer une question.

08.23 Benoît Drèze (cdH): In dat geval zal ik opnieuw een vraag moeten stellen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: In een poging om deze duiventil toch nog enigszins georganiseerd te krijgen, wil ik de minister vragen tot hoe laat hij vanochtend kan werken. Ik heb goed begrepen dat de minister hier om 14u vannamiddag kan zijn, tot uiterlijk 16u30.

08.24 Minister Rudy Demotte: Ik kan zonder problemen nog een twintigtal minuten blijven.

09 Interpellatie van de heer Koen Bultinck tot de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de vervroegde artsenverkiezingen" (nr. 672)

09 Interpellation de M. Koen Bultinck au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les élections médicales anticipées" (n° 672)

09.01 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, het zal u niet verwonderen dat ik nog even terugkom op de vervroegde artsenverkiezingen, al was het maar omdat we ook in de commissie voor de Volksgezondheid vrij ruimschoots het debat hebben gevoerd. Mijnheer de minister, ik wil dus naar de feiten terugkeren, met de afspraak dat ik u over dit item zeer kernachtig zal ondervragen.

09.01 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Le Comité de l'assurance de l'INAMI a récemment approuvé la proposition du ministre d'entamer la procédure des élections médicales le 1^{er} décembre 2005. De ce fait, les élections n'auront pas lieu en juin 2006 comme initialement prévue mais bien en mars 2006.

Begin september heeft het Verzekeringscomité van het RIZIV uiteindelijk uw voorstel aanvaard om vanaf 1 december de procedure voor de artsenverkiezingen op te starten. U zult mij ongetwijfeld vragen: mijnheer Bultinck, waar zit het probleem; het voorstel is immers uiteindelijk met 38 op de 39 stemmen binnen het Verzekeringscomité goedgekeurd. Er was enkel een tegenstem van het Syndicaat van Vlaamse Huisartsen. Dat impliceert echter wel dat de artsenverkiezingen zullen plaatsvinden in maart 2006, in plaats van – zoals de traditie is – in juni, net zoals in 1998 en 2002.

Le ministre a déclaré vouloir éviter d'avoir à négocier un nouvel accord en pleine campagne électorale. Je pense personnellement que cette situation convient au ministre en ce qu'elle lui permettra de ne pas devoir négocier avec des syndicats monodisciplinaires. Entre-temps, on s'oriente doucement vers un consensus sur les propositions de

Een zeer belangrijk feit is uiteraard dat het lopende akkoord op die manier impliciet op een of andere manier uiteindelijk verlengd zal moeten worden met een periode van 3 tot 6 maanden. Naar de kunstgreep die u daarvoor zal moeten uithalen zal ik u nog zeer

concreet vragen.

U hoort reeds mijn ondertoon. Officieel luidt het dat met het elan dat u aan de vervroeging van de artsenverkiezingen geeft, u wil vermijden dat in volle verkiezingscampagne van de artsen moet onderhandeld worden over een nieuw akkoord. Dat ik zeg dat een aantal mensen daar enigszins anders over denkt en dat het handig meegenomen lijkt om te verhinderen dat monodisciplinaire syndicaten via een wijziging eventueel nog zouden kunnen deelnemen aan de verkiezingen, zult u me hopelijk niet ten kwade duiden.

Ik wil u even verwijzen naar de hangende wetsvoorstellen die we reeds een tijdje geleden hebben besproken in de commissie voor de Volksgezondheid, nog vlak vóór het zomerreces. Stilaan is daarover een consensus aan het groeien en zeer binnenkort zijn er in de Senaat hoorzittingen gepland.

Een volgend zeer belangrijk feitelijk element is dat zowel de sp.a van collega Bonte als de VLD bij monde van de collega's Avontroodt en Vandecasteele uit de Senaat aan het evalueren zijn om de mogelijkheid te creëren monodisciplinaire syndicaten toe te laten.

Het laatste feitelijk gegeven is de reeds langdurige poging van de huisartsen om naar een soort eenheidsbeweging te gaan en dat is blijkbaar een vrij moeilijke oefening. Uw vervroeging van de verkiezingen zou voor u wel eens handig kunnen uitkomen, maar voor die mensen komt het zo te vroeg.

Ik heb een aantal zeer concrete vragen. Mijnheer de voorzitter, ik probeer mijn interpellatie kort en kernachtig te houden, zodat we eventueel wat tijd kunnen inhalen.

Ten eerste, mijnheer de minister, wil ik u vragen naar het juridische aspect van de zaak. Bent u er wel degelijk zeker van dat er geen juridische problemen opduiken? Ik denk dat dat een belangrijk strikt juridisch gegeven is, waarop ik van u graag vandaag een antwoord kreeg.

Dan heb ik een tweede belangrijke vraag. De vervroeging van de verkiezingen impliceert zonder meer dat er een verlenging moet komen van het lopende akkoord artsen-ziekenfondsen met drie tot zes maanden. Hoe zult u dat concreet realiseren? Welke kunstgreep moet u daar al of niet voor uithalen?

Vervolgens heb ik een bijkomende detailvraag, die echter niet onbelangrijk is. Mijnheer de minister, u zult zeer goed weten dat naar aanleiding van het vorige – en dus lopende – akkoord een aantal artsen zich heeft gedeconventioneerd. Een aantal van die gedeconventioneerde artsen heeft nu impliciet geen recht, en ik denk daarbij aan het sociaal statuut. Als er een verlenging van de conventie komt, rijst dus de vraag of zij nog steeds dat recht moeten ontberen. Hoe zult u daar al dan niet impliciet een oplossing voor zoeken?

De slotvraag is eigenlijk zeer duidelijk van principiële aard. U kent het standpunt van onze fractie en ik bevestig nogmaals dat daarover eigenlijk grote eensgezindheid aan het groeien is, zeker onder de Nederlandstalige partijen. De vervroeging van de verkiezingen houdt impliciet zeer duidelijk in dat alleen gemengde syndicaten zullen

loi en suspens à la Commission de la Santé publique. Le sp.a et le VLD réfléchissent à l'acceptation des syndicats monodisciplinaires.

Les médecins généralistes s'efforcent depuis longtemps déjà de mettre en place un mouvement unitaire mais l'exercice est périlleux. Pour les médecins généralistes, ces élections arrivent donc trop tôt.

Ne doit-on pas craindre des problèmes juridiques? Des élections anticipées impliquent probablement aussi la prolongation de trois à six mois de l'accord médico-mutuelliste. Que compte faire le ministre à ce niveau? Cela veut-il aussi dire que les médecins déconventionnés perdront également leur droit au statut social pour 2006?

Des élections anticipées signifient aussi que seuls les syndicats mixtes pourront y participer. Le ministre ne craint-il pas dans ce cas une confrontation inutile avec les médecins généralistes flamands déjà méfiants à son égard et dont la majorité plaide en faveur de nouvelles modalités électorales?

kunnen deelnemen. Ik moet er u niet van overtuigen, mijnheer de minister, want ik denk dat wij ook dit debat reeds voor een groot stuk hebben gevoerd naar aanleiding van de beleidsverklaring, vorige week in plenaire vergadering.

Er is bij het Vlaamse huisartsencorps een zeer groot ongenoegen. Het wantrouwen ten aanzien van de minister van Volksgezondheid zit zeer diep. Is dit niet het zoveelste druppeltje dat u bij in het emmertje giet, om al dan niet gewild naar een confrontatie met de Vlaamse huisartsen te gaan? Is het uw bedoeling, mijnheer de minister, om naar een zeer dirigistische visie van volksgezondheidsbeleid en sociale zekerheidsbeleid te gaan, los van ieder overleg met de betrokken actoren uit het middenveld? Is dit wel de weg die wij moeten opgaan? Zou het niet beter zijn ergens toch nog enige goedgunstigheid ten aanzien van de actoren te hebben?

Mijnheer de minister, mijnheer de voorzitter, tot hier een aantal zeer concrete vragen waarvan ik hoop dat de minister mij er vandaag een antwoord op kan geven.

09.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, er werd mij in het begin verweten dat ik een beetje te veel dialogueerde met de verschillende corpsen. Nu ben ik een beetje te dirigistisch. Ik denk dat de waarheid het ene noch het andere standpunt is, maar tussen de twee zit. Men moet natuurlijk altijd dialogeren, maar daarna ook beslissen. Ik weet dat na een beslissing niet iedereen tevreden is. Als men zeer gevoelige punten raakt, zijn de reacties ook een beetje nerveuzer.

Mijn concrete antwoorden op uw vragen zijn de volgende.

Ten eerste, geen enkele wettelijke of reglementaire bepaling verplicht dat de medische verkiezing in juni moet worden gehouden. Er is dus geen sprake van het vooruitschuiven van de datum van de medische verkiezing. Ik wilde ze zo snel mogelijk organiseren in 2006, zodat de nieuwe commissie geneesheren-ziekenfondsen zo snel mogelijk kan worden opgericht. Deze hele organisatie werd bestudeerd en bekrachtigd door de juridische dienst van het RIZIV.

Ten tweede, ik bestudeer momenteel alle formules die zouden toelaten dat de tariefzekerheid voor de patiënten behouden blijft, met inbegrip van de verlenging van het huidige akkoord of het sluiten van een akkoord van beperkte duur, waarvan de uitwerking zou worden opgeheven zodra de commissie over een nieuw akkoord zou onderhandeld hebben.

Ten derde, dit zal allemaal geen gevolgen hebben voor het sociaal statuut van de geneesheren. Vanaf het moment dat een akkoord gesloten wordt voor 2006 zal een reglementaire bepaling tot toekenning van het sociaal statuut aan artsen die er geheel het jaar 2006 recht op hebben, ter ondertekening kunnen worden voorgelegd aan het staatshoofd.

Ten slotte is het waar dat het SVH momenteel voorstander is van de organisatie van de medische monodisciplinaire vakbonden. Er dient opgemerkt te worden dat een van de vakbonden die momenteel in de Medicomut vertegenwoordigd is, pleit voor dergelijke organisatie.

09.02 **Rudy Demotte**, ministre: Si une propension excessive au dialogue m'a été reprochée par le passé, c'est aujourd'hui un excès de dirigisme qui m'est reproché. La vérité se trouve entre ces deux extrêmes. La concertation est une chose, la décision en est une autre. Plus le dossier est délicat, plus les réactions sont vives.

Rien ne nous oblige à organiser les élections médicales au mois de juin. Je voulais les organiser à ce moment-là pour que la nouvelle commission médico-mutuelliste puisse être constituée le plus rapidement possible. La sécurité tarifaire pour le patient doit être préservée. Le maintien de l'accord actuel doit également être examiné dans l'attente d'un nouvel accord provisoire. Ceci n'aura pas d'incidence sur le statut social des médecins. Le Syndicat des généralistes flamands est partisan de syndicats médicaux monodisciplinaires, mais le gouvernement est attaché aux syndicats multidisciplinaires.

Bovendien blijft de regering vasthouden – ik spreek niet over de partijen – aan de exclusieve erkenning, onder soepele voorwaarden, van multidisciplinaire vakbonden, die de enige borg zijn voor de huidige organisatie van ons gezondheidszorgsysteem, dat gebaseerd is op een gestructureerde samenwerking tussen specialisten en ziekenfondsen.

09.03 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, beleefdheidshalve dank ik u voor het antwoord, dat me niet verwondert. Met uw bekend elan geeft u een aantal vrij geruststellende antwoorden alsof er geen vuiltje aan de lucht is. We zullen afwachten hoe het dossier evolueert, zou ik zeggen.

Aan uw adres wil ik een politiek statement maken. U hebt in uw antwoord een goede analyse gemaakt. U zegt dat de regering officieel bij haar standpunt blijft van multidisciplinaire artsenvakbonden.

Tijdens de vakantie heb ik uw zeer goede collega mevrouw Detière bezig gehoord. Zij geeft toe te evolueren in de richting van een monodisciplinaire vakbond. Ik verwijs naar de VLD-collega's Avontrodt en Van de Casteele. Als minister kunt u, mijns inziens, niet langer loochenen dat er bij alle Vlaamse partijen een groot politiek draagvlak is gegroeid om eindelijk aan de problematiek te sleutelen. Ik ben er nog steeds niet van overtuigd wat het grote probleem nu zou zijn met de monodisciplinaire syndicaten.

Of u het graag hoort of niet, mijnheer de minister, u zult hiervan akte moeten nemen en politiek mee evolueren. De geesten in Vlaanderen zijn terzake sterk geëvolueerd. Ik vrees dat de krampachtige houding die u in het dossier aanneemt, op langere termijn voor de uitbouw van een gezond gezondheidsbeleid geen goede zaak is.

Mijnheer de voorzitter, ik kondig aan een motie te zullen indienen waarin het Vlaams Belang de regering uitdrukkelijk verzoekt dat op middellange termijn mogelijk te maken.

Moties Motions

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Koen Bultinck en luidt als volgt:

“De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Koen Bultinck
en het antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
vraagt de regering
- de artsenverkiezingen op een ordentelijke manier te organiseren;
- het mogelijk te maken dat monodisciplinaire artsensyndicaten aan de artsenverkiezingen kunnen deelnemen.”

Une motion de recommandation a été déposée par M. Koen Bultinck et est libellée comme suit:

“La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Koen Bultinck
et la réponse du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
demande au gouvernement
- d'organiser dans des conditions correctes les élections médicales;
- de permettre aux syndicats de médecins monodisciplinaires de participer aux élections médicales.”

09.03 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Cette réponse ne m'étonne guère mais, une fois de plus, vos propos rassurants sont déplacés. Le gouvernement campe sur sa position mais il ne peut nier l'existence, en Flandre, d'une large base favorable aux syndicats de médecins liés à une seule discipline. L'acharnement du ministre à se cramponner à la situation existante freine toute innovation.

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Bruno Van Grootenbrulle en Hans Bonte.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Bruno Van Grootenbrulle et Hans Bonte.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

10 Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de gevolgen van het partieel opzeggen van het nationaal akkoord tussen artsen en ziekenfondsen" (nr. 7935)

10 Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les conséquences de la résiliation partielle de l'accord national médico-mutualiste" (n° 7935)

10.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik moet zeggen dat deze vraag mij bijzonder aan het hart ligt, omdat het gaat over een mooi voorbeeld van hoe besparingen worden afgewenteld op patiënten.

Mijnheer de minister, toen u volmachten gevraagd heeft en ze in het Parlement van de meerderheid gekregen heeft, kende u uiteraard ook de mechanismen die spelen bij het sluiten van conventies in de Medicomut. U weet uiteraard ook hoe het mechanisme van conventionering en deconventionering werkt. Gebruikmakend van uw volmachten hebt u in het besluit van 15 juni 2005 de terugbetaling van sommige prestaties met betrekking tot de NMR gewijzigd. Dat heeft geleid tot een partieel opzeggen van het akkoord artsen-ziekenfondsen. Dat betekent dat de patiënten voor die prestaties geconfronteerd worden met radiologen die niet langer geconventioneerd zijn en dus vrij hun ereloon kunnen bepalen. De meerderheid van hen heeft dat gedaan op basis van de oude tarieven.

Ik heb een en ander eens laten nakijken. Voor de patiënten in kwestie is dit natuurlijk zeer belangrijk. Af en toe discussiëren we eens over een halve euro of een paar centiemmen, maar bij een NMR-onderzoek aan het hoofd, de thorax, het abdomen of het bekken gaat het vaak over ongeveer 40 euro ten laste van de patiënt. De arts die het onderzoek voorschrijft, is niet de arts die de prestatie aanrekent, want deze laatste is de radioloog. Ik heb mijn best gedaan om te weten te komen wat er in Vlaanderen op het terrein aan het gebeuren is. Een volmacht gebruiken terwijl men de spelregels goed kent en weet dat daardoor de factuur voor de patiënt verhoogt, is een mooi voorbeeld van een bewuste afwenteling van de effecten op de meest weerlozen, namelijk de patiënten.

Mijn vragen zijn de volgende. Ten eerste, kunt u zeggen in welke ziekenhuizen men de partiële opzegging heeft geoperationaliseerd? Waar heeft dat aanleiding gegeven tot een verhoging van het eigen aandeel van de patiënt in de factuur? Ik denk dat dat antwoord vrij eenvoudig kan worden gegeven, vermits de lijsten circuleren. Is er verschil te merken in de manier waarop men ambulante en gehospitaliseerde patiënten benadert?

Ten tweede, ik neem aan dat u zich ervan bewust bent dat door uw maatregel de besparing gewoon is doorgeschoven naar de patiënt. De vraag is welke houding u daartegen aanneemt. Het is op die manier gemakkelijk om te besparen als men op voorhand al kan voorspellen wie daarvoor uiteindelijk de factuur zal betalen.

10.01 Jo Vandeurzen (CD&V): L'arrêté royal du 15 juin 2005 a modifié le remboursement de certaines prestations RMN, ce qui a amené les médecins à dénoncer partiellement l'accord national médico-mutuelliste. Par conséquent, il n'y a plus d'honoraires conventionnés et nombreux sont les patients qui acquittent un ticket modérateur plus élevé.

Dans quels hôpitaux est-ce le cas? Y a-t-il une différence entre les prestations pour les patients hospitalisés et celles pour les patients ambulatoires? Le ministre se rend-il compte que sa mesure d'économie nuit aux patients? Quelles répercussions ce déconventionnement limité aura-t-il sur le maximum à facturer?

Ten derde, wat betekent het voor de patiënten waarvoor de maximumfactuur van toepassing is? Het bedrag zit immers niet in het remgeld. Dat bedrag komt volgens mij onmiddellijk naast de maximumfactuur terecht, omdat het niet in de bedragen zit die in rekening worden gebracht om de beschermende plafonds te berekenen. Wat zal daarmee gebeuren met het oog op de vrijwaring van de maximumfactuur?

10.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Vandeuren, ten eerste, in het koninklijk besluit van 15 juni 2005 werd de terugbetaling van sommige prestaties met betrekking tot NMR gewijzigd.

Ten tweede, de partiële opzegging van het nationaal akkoord tussen de artsen en de ziekenfondsen die hierop volgde, houdt inderdaad het risico in dat de patiënten een groter eigen aandeel zullen moeten betalen.

Ten derde, op 17 september werd een koninklijk besluit uitgevaardigd en gepubliceerd in het Staatsblad van 30 september 2005 om de patiënten tegen dergelijke praktijken te beschermen.

Ten vierde, hierdoor wordt tegengegaan dat de besparingsmaatregelen zouden doorgeschoven worden naar de patiënten.

Ten vijfde, remgelden die ten laste van de patiënten geïnd worden, kunnen slechts opgenomen worden in de maximumfactuur in zoverre ze betrekking hebben op de wettelijke honoraria.

Ten zesde en ten laatste, de opvolging van eventuele misbruiken gebeurt door de diensten van het RIZIV. Tot op heden werden er geen sancties uitgeschreven op basis van dit koninklijk besluit.

10.03 **Jo Vandeuren** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik ga geen uitspraak doen over de vraag of het verzet van de radiologen al dan niet terecht is. Dat is een andere discussie.

Begrijp ik uit uw antwoord goed dat de artsen en de ziekenhuizen, voor rekening van de artsen, die deze 40 euro gaan innen strafbaar zullen zijn? Is dat de teneur van uw antwoord? Zullen zij op basis van het koninklijk besluit strafrechtelijk vervolgbaar zijn? Dat is natuurlijk iets dat u dan best aan de betrokkenen meedeelt vermits ik vermoed dat het, op enkele uitzonderingen na, over iedereen gaat.

10.04 Minister **Rudy Demotte**: Ik kan daarop geen antwoord geven. In de antwoorden die ik gekregen heb van mijn administratie is de zin een beetje dubbelzinnig. Ik lees: "De opvolging van eventuele misbruiken gebeurt door de diensten van het RIZIV. Tot op heden zijn er nog geen misbruiken geconstateerd." Wat bedoelt men hier met misbruiken? Ik kan daarover preciseringen vragen, maar ik kan daarop geen antwoord geven.

10.05 **Jo Vandeuren** (CD&V): Mijnheer de minister, u zal toch verstaan dat ik dit bijzonder belangrijk vind. Dat gaat niet over kleingeld dat naar de patiënt geschoven wordt. Ik merk dat er daarover in alle ziekenhuizen druk overleg is en dat dit ook wel

10.02 **Rudy Demotte**, ministre: Le remboursement de certaines prestations a fait l'objet de modifications dans l'arrêté royal du 15 juin 2005. La résiliation partielle de l'accord médico-mutuelliste national risque effectivement de se traduire par une majoration des tickets modérateurs. Un arrêté royal a été publié le 30 septembre 2005 en vue de protéger le patient contre de telles pratiques. Les mesures d'économie ne sont donc pas répercutées sur le patient. Les tickets modérateurs perçus à charge du patient ne peuvent être inclus dans le maximum à facturer que s'ils concernent des honoraires légaux. Les services de l'INAMI sont attentifs aux abus éventuels mais à ce jour, aucune sanction n'a été infligée sur la base de cet arrêté royal.

10.03 **Jo Vandeuren** (CD&V): Les médecins et les hôpitaux qui perçoivent des tickets modérateurs majorés sont donc passibles de poursuites pénales. Il serait bon de les en informer.

10.04 **Rudy Demotte**, ministre: Je ne puis vous répondre. Tout dépend de ce qu'on entend par abus.

10.05 **Jo Vandeuren** (CD&V): Je demande également plus de transparence concernant le maximum à facturer.

aanleiding geeft tot nogal wat discussie.

Als zou blijken dat het uw stelling is dat dit ook valt onder de toepassing van het koninklijk besluit, waarvan ik dacht dat het hoofdzakelijk te maken had met de aanrekening van indexaties, dan wordt dat best in alle klaarheid gezegd.

Bovendien heb ik uit uw antwoord ook begrepen dat die 40 euro buiten uw maximumfactuur zal vallen, vermits het niet in de normale erelonen zit. Ik vraag alleen duidelijkheid. Als dat waar is, dan zijn wij natuurlijk virtuele discussies aan het voeren als wij spreken over de bescherming van de patiënt. Dat is toch wel een vrij fundamentele discussie.

Is het mogelijk om daarover snel duidelijkheid te verkrijgen?

10.06 Minister **Rudy Demotte**: U krijgt een schriftelijk antwoord binnen de 24 uur.

10.06 **Rudy Demotte**, ministre: Je vous fournirai une réponse écrite dans les 24 heures.

10.07 **Jo Vandeurzen** (CD&V): Meer mag een eenvoudig parlementslid niet vragen van een minister.

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, aangezien het een antwoord is in het kader van parlementaire vragen in commissie is het wenselijk dat u het antwoord bezorgt aan het secretariaat, zodat we het kunnen rondsturen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Mijnheer Vandeurzen, u kunt verder aan het woord blijven voor uw vragen want ik heb begrepen dat mevrouw Avontroodt om 14 uur aanwezig zal zijn.

10.08 **Yolande Avontroodt** (VLD): Tenzij ik ze nu zou mogen stellen.

De **voorzitter**: Ik denk dat u allebei met hetzelfde probleem zit. Ik geef dus het woord aan de heer Vandeurzen omdat ik op mijn papieren gezien heb dat u om 14 uur kon komen. Dan zou u om 14 uur als eerste uw vraag kunnen stellen.

11 **Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de aan de openbare ziekenhuizen gestuurde omzendbrief met betrekking tot het sociaal akkoord" (nr. 8224)**

11 **Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la circulaire concernant l'accord social adressée aux hôpitaux publics" (n° 8224)**

11.01 **Jo Vandeurzen** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik zal kort zijn. Op 2 september hebt u, mijnheer de minister, een omzendbrief gestuurd naar de beheerders van de openbare ziekenhuizen met betrekking tot het sociaal akkoord dat onderhandeld was met de vakbonden. Ik heb van de beroepsvereniging die de werkgevers vertegenwoordigt, de VOV, begrepen dat er toch maar beperkt overleg is geweest. Ik heb zelf mogen ervaren dat het toch vrij vervelend is als men op het terrein moet onderhandelen met de vakbonden als werkgever en men moet de vakbonden vragen wat nu eigenlijk de juiste draagwijdte is van de arbeidsvoorwaarden waarover men mag gaan onderhandelen. U hebt daar echter een brief over gestuurd. Op welke rechtsbasis kunt u de openbare ziekenhuizen een

11.01 **Jo Vandeurzen** (CD&V): Selon l'Association des Etablissements publics de soins (AEPS), l'accord social n'a fait l'objet que d'une concertation restreinte de sorte que les employeurs doivent s'adresser aux syndicats pour en connaître la portée exacte. Le 2 septembre, le ministre a cependant adressé un courrier à ce sujet aux gestionnaires des hôpitaux publics.

omzendbrief sturen met betrekking tot het personeelsstatuut omdat het – helaas, wat mij betreft – toch nog altijd zo is dat de minister uit de deelstaat die bevoegd is voor de voogdij over de lokale besturen hiervoor bevoegd is. Mijn vraag is dus hoe wij dat moeten interpreteren.

Is het juist dat op het terrein werkgevers en vakbonden in de openbare ziekenhuizen slechts kunnen gaan onderhandelen over het statuut wanneer zij daar via een circulaire van de bevoegde minister uit de deelstaat, in casu voor ons minister Keulen, instructies toe krijgen? Het wordt immers vrij ingewikkeld als wij langs de ene kant van u daar omzendbrieven over zien toekomen en wij langs de andere kant met een voogdij geconfronteerd worden die zegt dat wij moeten wachten op instructies van de bevoegde minister. Mijn vraag heeft dus betrekking op de duidelijkheid over de verschillende bevoegde omzendbrieven.

11.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer Vandeuren, daar de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid bevoegd is voor de financiering van de ziekenhuizen, zowel openbaar als privé, is hij gerechtigd de openbare ziekenhuizen omzendbrieven te zenden waarin hij hen informeert over de budgettaire gevolgen van maatregelen die hen aanbelangen. Men mag immers niet vergeten dat de concretisering van de maatregelen voorzien voor het sociaal akkoord van 2005-2010 met betrekking tot de federale gezondheidssectoren effectief budgettaire gevolgen heeft voor de ziekenhuizen. Bijgevolg is het normaal dat ik de openbare ziekenhuizen informeer over het protocolakkoord dat op 18 juni 2005 in het comité A gesloten is. Het protocol bevat bepalingen die indien ze betrekking hebben op het personeel evenzeer gevolgen hebben voor de kost en de financiering van de instelling. De regering heeft zich ertoe verbonden de maatregelen voorzien in het sociaal akkoord te financieren, echter op voorwaarde dat deze daadwerkelijk toegepast worden. Ik meen dat het van belang was de beheerders hieraan te herinneren. Bovendien spreekt het voor zich dat deze maatregelen resulteren uit onderhandelingen gevoerd in organen ad hoc. Tot daar mijn antwoord.

11.03 **Jo Vandeuren** (CD&V): Mijnheer de minister, ten gronde weet u natuurlijk dat ik al meerdere keren in deze commissie heb gezegd dat dit soort constructie, waarbij u inderdaad verantwoordelijk bent voor de financiering van de ziekenhuizen en het statuut een zaak is voor de deelstaten – de krachtlijnen-Kelchtermans in het Vlaams jargon – een onhoudbare toestand is. Dat geeft zoveel aanleiding tot inertie, tot misverstanden, tot frustraties, enzovoort. Nog veel erger is dat het velen deresponsabiliseert. Zeventig procent van het budget in de ziekenhuizen is waarschijnlijk voor de lonen. Uiteindelijk kan men natuurlijk niets meer budgettair proberen te beheersen. Ik vind dat ten gronde een zeer kwalijke constructie en wij hebben trouwens al voorstellen gedaan om dat aan te passen.

Ten tweede, ik ben het uiteraard wel met u eens dat u verantwoordelijk bent voor de financiering. Ik hoop dan alleen dat wat aan financiering voorligt, aansluit bij hetgeen de Vlaamse minister in zijn omzendbrief aan de lokale besturen zal meedelen. Wij leven in de paradox dat uw akkoord een impact heeft op het administratief statuut, bijvoorbeeld ook van arbeiders, poetspersoneel, enzovoort. Dat heeft dan een impact op het personeel van het OCMW, hetgeen

Sur quelle base juridique le ministre peut-il envoyer une circulaire aux hôpitaux publics concernant le statut du personnel? N'est-ce pas du ressort du ministre régional? Est-il exact que les employeurs et les syndicats ne peuvent négocier le statut qu'après avoir reçu une circulaire en la matière du ministre régional compétent?

11.02 **Rudy Demotte**, ministre: Le financement des hôpitaux relève de la compétence du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique qui a dès lors le droit d'adresser aux hôpitaux publics des circulaires relatives aux conséquences budgétaires des mesures qui font partie de l'accord social de 2005-2010. Il est donc normal que j'informe ces hôpitaux du contenu du protocole d'accord conclu le 18 juin 2005 au sein du comité A et dont les dispositions ont une incidence financière pour le personnel.

11.03 **Jo Vandeuren** (CD&V): Le partage actuel des compétences n'est plus tenable car il engendre des blocages et des malentendus. Pire, il déresponsabilise de nombreux intervenants, si bien qu'il devient presque impossible de maîtriser les budgets.

J'espère qu'il sera possible de concilier le financement avec les instructions données par le ministre flamand aux administrations locales. La situation est paradoxale en ce sens que l'accord négocié au niveau fédéral a aussi des conséquences indirectes sur le personnel des CPAS et des

een impact heeft op het personeel van het gemeentebestuur.

De heer Bonte is ook lid van een college, maar zijn gemeente is zo slim geweest om het openbaar ziekenhuis te privatiseren, heb ik al begrepen.

Ik zeg dat nu al lachend, maar wij zijn dus stelselmatig bezig om alle openbare ziekenhuizen te privatiseren, wegens deze budgettaire contraintes. Ik versta eerlijk gezegd niet goed dat precies socialisten – in Antwerpen, Vilvoorde en Mechelen – dit allemaal zomaar laten gebeuren. Dat heeft te maken met dit soort problemen.

De **voorzitter**: Het ziekenhuis is van CM-signatuur.

11.04 Jo Vandeurzen (CD&V): Moet mij dat vreugdevol stemmen op het principiële vlak?

De **voorzitter**: Het is geen vraag die aan mij gericht is, maar ik denk dat er inderdaad een lang debat mogelijk is over de noodzaak om al dan niet te privatiseren of de ziekenhuizen in een privaat stelsel onder te brengen. Ik denk dat het inderdaad noodzakelijk is dat er veel meer transparantie komt in die bevoegdheidsverdeling omdat we inderdaad in onhoudbare situaties terechtkomen.

11.05 Minister Rudy Demotte: Ja, we moeten alles herfederaliseren. Ik weet het. Dat is een oplossing.

Ik zou willen zeggen dat er ook voorbeelden in de andere richting bestaan. Als men zegt, voor de rusthuizen, dat de federale overheid 92,5 procent van het verlofgeld betaalt en die gelden zijn niet door de verschillende rusthuizen betaald aan hun personeel, dan stelt dat ook een probleem in de andere richting.

11.06 Jo Vandeurzen (CD&V): Het is omdat er problemen zijn in de twee richtingen dat men het veel klaarder moet oplossen. Ik voorspel u dat met name de families die traditioneel zeer sterk pleiten voor het openbaar initiatief in de gezondheidszorg, binnen een paar jaar verbaasd zullen opkijken hoe ze zelf hebben meegewerkt om dat in Vlaanderen systematisch naar de private sector te schuiven.

11.07 Minister Rudy Demotte: Er werd nu in het Comité A een ad hoc werkgroep daarover opgericht.

De **voorzitter**: Ik hoop dat die werkgroep goed werk levert.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

12 Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het vakantiegeld van de statutairen in het kader van het nieuw sociaal akkoord" (nr. 8378)

12 Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le pécule de vacances des statutaires dans le cadre du nouvel accord social" (n° 8378)

12.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de

communes.

De plus en plus d'hôpitaux publics sont privatisés en raison de ces restrictions budgétaires. Je ne comprends pas pourquoi les socialistes présents dans les administrations communales ne réagissent pas.

Le **président**: Je pense également qu'il est temps de rendre le partage des compétences plus transparent.

11.05 Rudy Demotte, ministre: Une autre solution consisterait à tout refédéraliser... J'attire votre attention sur le fait que des problèmes se posent parfois dans l'autre sens, par exemple lorsque le pouvoir fédéral finance 92,5% des pécules de vacances et que les maisons de repos ne les paient pas à leur personnel.

11.06 Jo Vandeurzen (CD&V): L'existence de problèmes dans les deux sens prouve la nécessité d'introduire plus de transparence.

11.07 Rudy Demotte, ministre: Un groupe de travail ad hoc vient d'être constitué au sein du comité A pour étudier la question.

12.01 Jo Vandeurzen (CD&V):

minister, ik zal het heel kort houden.

Deze vraag ligt in het verlengde van mijn vorige vraag. De beheerders van openbare ziekenhuizen zijn gealarmeerd door het bericht als zou in de financiering van het nieuwe sociaal akkoord voor de openbare sector slechts in een financiering voorzien zijn voor de vakantiegeldverhoging tussen 75 en 92% van de activiteitswedde van maart.

U hebt net gezegd dat u de beheerders probeert mee te delen dat u dit zult financieren zodat men het kan laten overeenstemmen met het statuut en de arbeidsvoorwaarden. Er doet een gerucht de ronde dat in die financieringsregels een stijging van het vakantiegeld voor statutair personeel van 75% tot 92% van de maand maart is voorzien. Het probleem is dat men op dit moment echter slechts het vakantiegeld heeft gefinancierd tot ongeveer 35% van de activiteitswedde van de maand maart van het lopende jaar. Er is blijkbaar in een financiering voorzien voor een stijging van 65% naar 92%. Dat betekent echter dat er een vacuüm is tussen de huidige financiering op ongeveer 35% van de activiteitswedde van de maand maart en de 65% vanaf waar u in de financiering blijkbaar regels zou hebt opgenomen.

Hoe zal men de stijging van het vakantiegeld tussen de 35% en 65% financieren? Er wordt gezegd dat de andere financiële maatregelen die in het sociaal akkoord werden opgenomen, slechts hun uitwerking kunnen hebben in een ziekenhuis wanneer dat ziekenhuis het vakantiegeld inderdaad zou optrekken tot 92%. Klopt dat gerucht? Dit zou immers betekenen - tenzij u mij andere informatie kunt bezorgen - dat het ziekenhuis onmiddellijk een structureel en eigen tekort zou moeten financieren, met name het vakantiegeld voor de statutairen tussen 35 en 65%.

Mocht deze informatie een kwakkel blijken, zou het heel goed zijn dat recht te zetten.

12.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Vandeurzen, het sociaal akkoord, gesloten in maart 2005 met de vakbonden van de federale gezondheidssectoren, openbare sectoren en ondertussen getekend in de de comités C en A, voorziet in de volgende elementen met betrekking tot het vakantiegeld van het personeel van de openbare ziekenhuizen.

Ten eerste, een fasering om het vakantiegeld tot 92% te brengen.

Ten tweede, de financiering van de verhoging van het vakantiegeld tussen 65% en 92% ten laste van de enveloppe van het sociaal akkoord.

Ten derde, de financiering tussen de 35% en de 65% zal ten laste worden genomen door de structurele herfinanciering van de ziekenhuizen op de enveloppe van de 33 miljoen.

Het akkoord, gesloten met betrekking tot de federale gezondheidssectoren en openbare sectoren bepaalt effectief dat, om te genieten van sommige tewerkstellingsmaatregelen, het openbaar ziekenhuis het afgesproken vakantiegeld moet toekennen.

Les gestionnaires des hôpitaux publics craignent que le financement du nouvel accord social ne tienne compte que de l'augmentation du pécule de vacances de 75 à 92% du traitement d'activité de mars. Le problème est qu'à l'heure actuelle, le pécule de vacances n'est encore financé qu'à concurrence de 35% environ. Sans doute le financement de l'augmentation de 65 à 92% est-il prévu mais il subsiste néanmoins une tranche non couverte. Comment va-t-on, en effet, combler la différence entre 35% et 65%?

12.02 **Rudy Demotte**, ministre: L'accord social conclu avec les syndicats en mars 2005 et signé entre-temps au sein des comités C et A prévoit une augmentation phasée du pécule de vacances jusqu'à 92%, étant entendu que l'augmentation de 65 à 92% sera financée avec l'enveloppe de l'accord social tandis que la part entre les 35 et les 65% sera financée quant à elle par le biais du refinancement structurel des hôpitaux, pour lequel 33 millions d'euros sont disponibles. Cet accord prévoit que si les hôpitaux publics veulent bénéficier de certaines mesures pour l'emploi, ils doivent accorder le pécule de vacances convenu. Des conditions analogues ont été insérées pour le secteur privé.

Gelijkaardige voorwaarden zijn ook opgenomen in het akkoord, gesloten voor de private sector.

12.03 Jo Vandeurzen (CD&V): Ik begrijp dus goed dat er, technisch gezien, weliswaar twee bronnen zijn waaruit u de financiering haalt, maar dat u de financiering van 35 tot 92% wel degelijk zult regelen, zij het de ene uit de enveloppe van het sociaal akkoord en de andere uit een andere enveloppe. Ik meen dat dit de mensen zeker kan geruststellen.

12.04 Minister Rudy Demotte: (...) deel van 33 miljoen voor de herfinanciering van de ziekenhuizen zal op 1 juli 2006 gestort worden.

12.03 Jo Vandeurzen (CD&V): L'on puisera donc dans deux sources de manière à financer entièrement la hausse de 35 à 92%. Voilà qui ne manquera pas de rassurer les citoyens.

12.04 Rudy Demotte, ministre: Les 33 millions destinés au refinancement des hôpitaux seront versés le 1^{er} juillet 2006.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.27 uur.
La réunion publique de commission est levée à 12.27 heures.*